



# NASZA

INFORMATOR  
RADY I URZĘDU  
GMINY

# Trójwiesi

[www.istebna.eu](http://www.istebna.eu)

NR 7 (228) ROK XX Lipiec 2012 r. ISSN 1506-0470

Nakład 1200 egz. cena 1,50 zł

## Szanowni Goście!

Cieszę się niezmiernie z tego, że wybraliście naszą gminę jako miejsce wypoczynku wakacyjnego. Życzę Wam, byście swoje wolne chwile spędzali wśród naszej pięknej przyrody, na wędrownkach szlakami turystycznymi i zwiedzaniu ciekawych miejsc.

Materiały informacyjne o gminie można nabyć w Punkcie Informacji Turystycznej w Centrum Istebnej, który jest czynny całe wakacje, także w weekendy.

Życzę spokojnego odpoczynku i nabrania sił fizycznych i duchowych.

*Wójt Gminy, Danuta Rabin*

## Kalendarz imprez



str. 15



## Zakończenie roku szkolnego



str. 11

## MTB Trophy



str. 24

## Uroczysta sesja Rady Gminy



str. 9





## Obchody Jubileuszu 300 lat Koniakowa



str. 9



## Rodzinny Piknik na otwarcie Kompleksu w Istebnej Zaolziu



str. 15



# Rada Gminy informuje

**W dniu 6 czerwca 2012 r. o godz. 14.00 w sali Nr 100 Urzędu Gminy Istebna odbyła się XVI sesja Rady Gminy Istebna.**

Na sesji Rada Gminy rozpatrzyła i zatwierdziła sprawozdanie finansowe jednostki samorządu terytorialnego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy Istebna za 2011 rok, informację o stanie mienia Gminy Istebna, sprawozdanie roczne z wykonania planu finansowego samorządowej instytucji kultury GOK-BP w Istebnej za 2011 rok.

Udzielono Wójtowi Gminy Pani Danucie Rabin absolutorium z wykonania budżetu za 2011 rok.

W głosowaniu brało udział 14 radnych – 13 radnych „za”, 1 - „przeciw”.

Podczas obrad sesji przyjęto sprawozdanie Kierownika Ośrodka Pomocy Społecznej w Istebnej z działalności ośrodka za 2011 rok oraz podjęto uchwały w następujących sprawach:

- Nr XVI/151/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2012 w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Gminnego Ośrodka Kultury – Biblioteki Publicznej w Istebnej.

- Nr XVI/152/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2012 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2011 rok.

- Nr XVI/153/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2012 w sprawie udzielenia Wójtowi Gminy absolutorium z wykonania budżetu za 2011 rok.

- Nr XVI/154/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2012 w sprawie uchylenia uchwały Nr XIII/94/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2011r. w sprawie współdziałania Gminy Istebna z Gminą Bielsko – Biała w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi w odniesieniu do osób z terenu Gminy Istebna doprowadzonych do Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku – Białej.

- Nr XVI/155/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2012 w sprawie udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Miasta Bielska – Białej na dofinansowanie działalności Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku-Białej.

- Nr XVI/156/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2012 w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2012.

- Nr XVI/157/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2012 w sprawie zmiany uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Istebna na lata 2012-2025.

- Nr XVI/158/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2012 w sprawie nabycia nieruchomości w drodze odwołania darowizny.

Texty uchwał publikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Istebna.

M. Wieczorek

## Informacja

### Przewodniczącego Rady Gminy Istebna

Przewodniczący Rady Gminy Istebna informuje, że w III kwartale 2012 r. będzie przyjmował mieszkańców na dyżurach w Urzędzie Gminy Istebna /pok.115/ w każdy wtorek miesiąca.

Lipiec: 3, 10, 24, 31      od godz. 14.00 do 15.15  
Sierpień: 7, 14, 21, 28      od godz. 14.00 do 15.15  
Wrzesień: 4, 11, 18, 25      od godz. 14.00 do 15.15



MARSZAŁEK  
WOJEWÓDZTWA  
ŚLĄSKIEGO

Adam Matusiewicz

Katowice, 11 maja 2012 r.

Pan  
Jan Gazur  
Przewodniczący Rady  
Gminy Istebna

Szanowny Panie Przewodniczący,

Serdecznie dziękuję za zaproszenie do udziału w uroczystej Sesji Rady Gminy Istebna z okazji jubileuszu 300 lat Koniakowa.

Gorąco pozdrawiam wszystkich Mieszkańców Koniakowa. Wraz z Państwem cieszę się ze świętowania tak okazałej rocznicy istnienia miejscowości. Liczę na to, że to wyjątkowe wydarzenie oraz towarzyszące imprezy kulturalne będą sprzyjać integracji społeczności lokalnej oraz przelozą się na zwiększone zainteresowanie turystów i inwestorów.

Włodarzom Gminy życzę pomysłności i wytrwałości w podejmowaniu działań, które będą gwarantem jej dalszego, dynamicznego rozwoju. Niech samorządowcy owocnie służą mieszkańcom, a ich praca spotyka się z uznaniem oraz życzliwym wsparciem społeczeństwa.

Łącząc wyrazy szacunku,

Urząd Marszałkowski  
Województwa Śląskiego  
ul. Legonia 46  
40-037 Katowice  
tel. +48 (32) 207 82 89  
fax +48 (32) 207 82 91  
marszal@slaskie.pl  
www.slaskie.pl



WOJEWODA ŚLĄSKI  
Zygmunt Łukaszczuk

Katowice, 10 czerwca 2012 r.  
BWV.0231.1.06.2012

Pan  
Jan Gazur  
Przewodniczący  
Rady Gminy Istebna

Szanowny Panie,

dziękuję za zaproszenie na uroczystą sesję Rady Gminy Istebna z okazji jubileuszu 300 lat Koniakowa.

Przypadający w tym roku piękny jubileusz najwyższej położonej wsi Beskidu Śląskiego to dobra okazja do tego, by pochylić się nad historią Koniakowa oraz ludźmi, którzy ją tworzyli. To także dobry czas na to, aby wrócić pamięcią do tych wydarzeń, które wpłynęły na obecny kształt wsi, począwszy od jej założenia.

Koniaków znany jest na całym świecie przede wszystkim dzięki koronkarkom, które od wieków – haftując obrusy, bieżniki czy serwety – tworzą koronkowe dzieła sztuki. Wyjątkowe walory krajobrazowe, bogata i żywa kultura sprawiają, że region ten zaliczany jest do najatrakcyjniejszych w Polsce. Z pewnością Koniaków jest wspaniałą wizytówką gminy i tworzy pozytywny wizerunek województwa Śląskiego.

Z okazji pięknego jubileuszu gratuluję Państwu dotychczasowych osiągnięć, a na kolejne lata pragnę złożyć życzenia dalszych sukcesów oraz powodzenia w realizacji zamierzeń i planów. Dziękuję władzom samorządowym i mieszkańcom gminy za aktywny udział w przygotowaniu uroczystych obchodów 300. rocznicy powstania Koniakowa.

Z wyrazami szacunku

# Z życia Ochotniczej Straży Pożarnej

## Ćwiczenia alarmowe sił i środków Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego Powiatu Cieszyńskiego

W dniu 16 czerwca w godzinach od 9.00 do 13.00 przeprowadzono ćwiczenia alarmowe sił i środków Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego powiatu cieszyńskiego, w tym kompanii odwodowej OSP nr 3 „Cieszyn” Śląskiej Brygady Odwodowej wraz z zastępami OSP gminy Istebna na terenie Koniakowa Kosarzysk.



Zadaniem ćwiczących było podanie 12 prądów gaśniczych wody w natarciu oskrzydającym na pożar na dwóch odcinkach bojowych, zbudowanie trzech linii zasilających o łącznej długości ponad trzech kilometrów (użyto około 200 węży W-75), zbudowanie zastawki na cieku wodnym, dowożenie wody z przeciwpożarowego zbiornika wodnego (Wyrczadeczka), na którym zbudowano stanowisko pomp.

Sztab ćwiczeń mieścił się na przeciwstoku góry Ochozita, z którego można było obserwować teren działań i dowodzić całością akcji. W skład sztabu weszli przedstawiciele Państwowej Straży Pożarnej, Ochotniczych Straży Pożarnych, Lasów Państwowych i samorządu.

Obserwatorami ćwiczeń byli:

1. Pan Henryk Gazurek – z-ca wójta gminy Istebna.
2. mł. bryg. Mariusz Feltyński – z-ca dyrektora Krajowego Centrum Koordynacji Ratownictwa i Ochrony Ludności Komendy Głównej PSP w Warszawie.



3. bryg. Krzysztof Zaczek – z-ca komendanta powiatowego PSP w Cieszynie.

4. Grupa operacyjna Komendy Wojewódzkiej PSP w Katowicach.

5. Druh Rafał Głajcar – Prezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Cieszynie.

6. Pan Witold Szozda – Nadleśniczy Nadleśnictwa Wiśla.

7. Pan Józef Worek – Nadleśniczy Nadleśnictwa Ujsoły.

W ćwiczeniach brało udział ponad 200 strażaków oraz pracowników Lasów Państwowych.

Ćwiczenia zostały wysoko ocenione przez obserwatorów, którzy również w trakcie trwania działań bezpośrednio na poszczególnych odcinkach bojowych przyglądali się ćwiczącym.

Po skończonych ćwiczeniach w remizie OSP Koniaków Kosarzyska podsumowano ćwiczenia oraz omówiono cele jakim miały służyć przeprowadzone działania.

Druhowie OSP Koniaków Kosarzyska przygotowali smaczny posiłek dla wszystkich uczestników ćwiczeń.

Składam serdeczne podziękowania dla zarządu OSP Koniaków Kosarzyska za przygotowanie rejonu oraz zabezpieczenie logistyczne ćwiczeń.

Komendant Gminny  
Stanisław Legierski

Panu Ernestowi Zowadzie i rodzinie  
serdeczne wyrazy współczucia i żalu  
z powodu śmierci ojca



**śp. Józefa Zawady**

składają Rada Gminy, Wójt  
oraz pracownicy Urzędu Gminy i Ośrodka Kultury w Istebnej

Panu Jerzemu Michałkowi i rodzinie  
serdeczne wyrazy współczucia i żalu  
z powodu śmierci brata



**śp. Józefa Michałek**

składają Rada Gminy, Wójt  
oraz pracownicy Urzędu Gminy



## Piknik leśny

W dniu 30.06.2012 w amfiteatrze „Pod Skoczną” w Istebnej odbył się PIKNIK LEŚNY, organizowany przez Nadleśnictwo Wisła, oraz Koła Łowieckie: „Olza”, „Głuszc”, „Jarząbek”, „Istebna”. Bogaty program imprezy, zapewniał nie tylko porcję wiedzy leśnej, lecz także doskonałą rozrywkę.



Najpierw zaprezentowali się podopieczni Stowarzyszenia „Dobrze, że jesteś”. Sprawni inaczej mieszkańcy trójwsi, pokazali, że pasjonuje ich miejscowy folklor i daje im dużo radości, która udzieliła się również wszystkim obecnym. Następnym punktem programu był występ kapeli „Wołosi”. Mogliśmy posłuchać zespołu o nieprzeciętnych umiejętnościach muzycznych. Piękne połączenie muzyki instrumentalnej z ekspresyjną nutą karpacką sprawiło, że robiła się „gęsia skórka”. Kolejny występ, to Myśliwski Zespół Śpiewaczy „Kwiczoly” - który zaprezentował sygnały, oraz przyspiewki myśliwskie. Szczególne zainteresowanie wśród publiczności wzbudził Olek Skrzydłowski, który naśladując niektóre odgłosy zwierząt zamieszkujących las zebrał gromkie brawa. Następnie na boisku zaprezentowano różne rasy psów myśliwskich. Każdy z opiekunów opowiedział kilka słów o swoim pupilu, oraz o sposobie hodowli każdej rasy. Wśród psów pojawiły się takie rasy jak: „Gończy Gaskoński” i „Pies Hamiltona”. Wszyscy oczekiwali jednak pojawienia się gwiazdy wieczoru- Kabaretu Koń Polski, który nie zawiódł licznie zebranej widowni, rozbawiając niektórych „do łez”. Znaną do niedawna tylko z telewizji „para” - Heleny i Mariana, czyli: Leszek Malinowski, Waldemar Sierański można było na żywo zobaczyć w naszym amfiteatrze. Zabawę do późnej nocy poprowadził dobrze nam wszystkim znany zespół „Jawor” Eugeniusza Dragona z Jaworzynki.



W przerwach między występami można było odwiedzić stoisko Karpackiego Banku Genów w Wyrchczadecze, w którym leśnicy opowiadali o zagadnieniach związanych z Nasiennictwem i szkółkarstwem leśnym, jak również o hodowli Głuszcza prowadzonej przez Nadleśnictwo Wisła. Zaprezentowała się również Szkołka Malarska Iwony Konarzewskiej. Każdy kto chciał mógł zakupić wyroby zrobione przez dzieci wspierając tym samym działalność tej instytucji.

Na pikniku leśnym nie mogło zabraknąć potraw z dziczyzny, kto tylko miał ochotę mógł spróbować gulaszu z jelenia lub bigosu z dzika. Mam nadzieję, że na następny Piknik Leśny będzie równie udany i pogoda dopisze tak samo jak w tym roku. Darz Bór.

Wojciech Kohut



## Młodzi górale nie próżnują!



**Wolontariusze Stowarzyszenia VIDES zakończyli realizację kolejnego projektu skierowanego do dzieci z Trójwsi (Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa).**

Tym razem głównym motywem działań była nasza ludowa tradycja, która w życiu każdego górala ma ogromną i niewypowiedzianą wartość. Właśnie to chcieliśmy zaszcześcić w serca dzieci – przywiązanie do tradycji, kultury, folkloru i naszych zwyczajów.



Projekt „W kręgu góralskiej tradycji”, który współfinansowany był ze środków Fundacji Banku Zachodniego WBK „Bank Ambitnej Młodzieży”, to cykl warsztatów regionalnych dla dzieci z całej Trójwsi podczas których mogły one uczyć się wyszywania, szycia kierpców, wyplatania koszy z korzeni świerkowych, poznać tajniki sztuki kowalskiej a także mogły przyrządzać potrawy regionalne, poznać stare zabawy i gry,



które niegdyś stanowiły jedyną rozrywkę dla naszym rodziców i dziadków. Priorytetowym efektem projektu miała być wiedza dzieci na temat swoich korzeni, kultury, zwyczajów, co wyjaśniane im było podczas każdego spotkania. Warsztaty te odbywały się w Muzeum Regionalnym „Na Grapie” w Jaworzynce, a prowadzone były przez lokalnych twórców oraz przedstawicieli muzeum.

Zajęcia w muzeum były poprzedzone szkoleniami dla młodzieży- wolontariuszy, którzy razem z dziećmi mieli uczestniczyć w warsztatach. Szkolenia te zawierały niezbędne informacje i ciekawostki dotyczące historii regionu, kultury i obrzędów, a także strojów, pieśni i tańców regionalnych.

Finałowym punktem projektu było „Spotkanie z Ludźmi Kultury”, które odbyło się 8 czerwca. Miało ono formę konferencji prasowej z udziałem działaczy kulturalnych z Gminy Istebna, a rolę reporterów wcieliły się dzieci, biorące udział w projekcie. Spotkanie to było bardzo wyjątkowe, gdyż w

jednym miejscu i o jednym czasie spotkali się wspaniali ludzie, którzy na co dzień żyją kulturą, naszą gwarą, tradycjami. Było ono wyjątkowe dla naszego Stowarzyszenia, ponieważ po raz pierwszy w tak szerokim i zacnym gronie mogliśmy opowiedzieć o tym, czym tak naprawdę się zajmujemy, jak daleki jest zasięg naszych działań i w jaki sposób powstała grupa. W spotkaniu uczestniczyły dzieci, ich rodzice a także liczni mieszkańcy Gminy. Dla przybyłych gości wystąpił zespół dziecięcy „Mali Zgrapanie”, a przygrywała im kapela (również dziecięca), „Mała Jetelinka”. Atrakcją spotkania było także przedstawienie teatralne „Zmorysaniec”, czyli historia Kopciuszka po góralsku. Przedstawienie przygotowała młodzież gimnazjalna zespołu regionalnego „Istebna”, pod okiem opiekunów, Agnieszki i Urszuli Kierczak.

Praca młodych wolontariuszy coraz głośniejszym odbija się echem w lokalnym środowisku, coraz więcej się o niej mówi, słyszy, dyskutuje, a także się ją chwali. Owocem tej pracy jest radość i uśmiech dzieci.

Trwają już przygotowania do kolejnych działań stowarzyszenia: akcji wakacyjnej, która już na stałe wpisała się w kalendarz wolontariuszy, a także mieszkańców Gminy. W tym roku akcja ta odbędzie się w dniach 13-18 sierpnia, w miejscowych szkołach. Co roku w akcji uczestniczy ok. 170 dzieci oraz grupa 30. Wolontariuszy, którzy prowadzą gry i zabawy, spotkania formacyjne, warsztaty tematyczne oraz organizują dzieciom wycieczkę edukacyjną do ciekawych zakątków w regionie. Każda akcja nosi swój tytuł oraz prowadzona jest w konkretnym temacie. W tym roku całość akcji oplecioną będzie w marzenia, bo odbywać się będzie pod tytułem „Droga do marzeń”. Więcej o akcji na zostanie umieszczonych na plakatach, które wkrótce się pojawią.

Dla wszystkich, którzy w jakikolwiek sposób chcieliby wspomóc naszą pracę zapraszamy do kontaktu: karina.istebna@gmail.com

Wolontariusze i Animatorzy Stowarzyszenia VIDES

## Z życia szkół ponadgimnazjalnych

### Piąty z rzędu, podwójny triumf uczniów z istebniańskiego Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych

**Szóstego czerwca b.r. w Zespole Szkół Technicznych w Cieszynie odbył się VIII Międzszkolny Konkurs Matematyczny dla uczniów Zasadniczych Szkół Zawodowych „Matematyka na co dzień”.**





Jak co roku uczestniczyli w nim uczniowie szkół zawodowych z Cieszyna, Skoczowa, Międzywiescia i Wisły.

Istebniański Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych reprezentowali przygotowani przez mgr Beatę Cendrzak uczniowie

Jan Zowada, Monika Kawulok, oraz Marek Polok. Uczniowie ci zdobyli odpowiednio I, II i III miejsce w wewnątrzszkolnym konkursie matematycznym jaki odbył się w ZSP w Istebnej 14 marca b.r. w ramach Święta liczby  $\pi$ .

Uczestnicy konkursu w Cieszynie musieli wykazać się m.in. znajomością i biegłością obliczeń procentowych, umiejętnością rozwiązywania problemów geometrycznych w zadaniach praktycznych oraz Sudoku.

Marek Polok oraz Jan Zowada zdobyli pierwsze i trzecie miejsce w konkursie indywidualnym. Również w konkurencji zespołowej uczniowie z „Zaolzia” nie dali szans pozostałym drużynom, rozwiązując komputerowy test najszybciej i najlepiej.

Pięć z sześciu przygotowanych przez organizatorów atrakcyjnych nagród przyjechało zatem do Trójwsi.

## Z życia szkół podstawowych

### Z życia Szkoły Podstawowej nr 2 w Istebnej „Kościół moim domem”



Z okazji dwudziestolecia powołania do życia Diecezji Bielsko-Żywieckiej Książnica Beskidzka w Bielsku-Białej wraz z "Gościem Niedzielnym Bielsko-Żywieckim" oraz redakcją radia diecezjalnego "Anioł Beskidów" ogłosiły ogólnopolski konkurs literacki na list, promujący rodzime miejsca kultu i zażytki sztuki sakralnej.

Motto konkursu zaczerpnięto z hasła obecnego roku duszpasterskiego: "Kościół moim domem". Celem tego konkursu było poznanie i promowanie szczególnych miejsc kultu na Podbeskidziu. Natomiast napisanie listu zmotywowało dzieci i młodzież do przypomnienia sobie częściowo zapomnianej formy komunikacji między ludźmi jakim jest list. W zmaganiach z piórem wzięło udział 150 uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. W konkursie wzięła udział Dominika Legierska, uczennica kl.5 Szkoły Podstawowej nr 2 w Istebnej Zaolziu, pisząc list do koleżanki, którą zaprosiła do zwiedzenia kościoła w Istebnej. W szczególny sposób podkreśliła znaczenie krzyża wiszącego w kościele Dobrego Pasterza, a odznaczającego się wielkim kultem wśród parafian. Swoją list oparła na opowieści prababci Anny Bury, która w szczegółach opowiedziała ciekawą historię cudami słynącego krzyża w Istebnej. Dominika była mile zaskoczona, kiedy 22 maja zadzwonił do szkoły telefon, a w nim informacja, iż zajęła III miejsce w swojej grupie wiekowej. Ponieważ w tym czasie była na wycieczce klasowej w Gdańsku, nagrodę otrzymała kilka dni później.

**Dominice gratulujemy zdobycia III miejsca, a jej rodzinie dziękujemy za pomoc.**

*katechetka Agnieszka Kukuczka-Siąkała*

### Z życia Szkoły Podstawowej nr 1 w Istebnej

#### Pasowanie na czytelnika

**„Pasowanie na czytelnika” od wielu lat jest elementem rytuału szkolnego naszej szkoły.** Pod koniec czerwca, gdy nauczyli się już wszystkich literek uczniowie zostali zapoznani z regulaminem biblioteki, zasadami wypożyczania oraz postępowania z książką i z życzeniami książki. Rozwią-



zywali też zagadki, układali puzzle, popisywali się pięknym i płynnym czytaniem. Złożyli też uroczyste ślubowanie, że będą szanować książki. Każdy na pamiątkę spotkania otrzymał dyplom. Ta wesoła zabawa dostarczyła wielu radości czytelnikom biblioteki szkolnej. Każdy z uśmiechem deklarował, że będzie jeszcze częstszym gościem w szkolnej książnicy. Dzieci z wielkim entuzjazmem kontynuują swoją przygodę z książką bowiem już w klasie „0” czytały ze swoimi rodzicami. Brały wtedy udział w konkursie „Czytaj z mamą, czytaj z tatą”. Warto więc pielęgnować ten zapał, częściej odwiedzać biblioteki i czytać wspólnie z dziećmi. Zachęcam rodziców, dziadków do codziennego czytania swoim pociechom, bo tak naprawdę we wspólnym czytaniu nie chodzi o kolejną przeczytaną książkę, ale przede wszystkim o to, by razem spędzić czas, rozmawiać, budować więzi i zaufanie. Dzieci mają możliwość doskonalenia techniki czytania oraz poszerzania swej wiedzy, którą mogą nabyć poprzez korzystanie ze zbiorów bibliotecznych.



## Zakończenie roku szkolnego

**W piątek 29 czerwca po uroczystej mszy świętej uczniowie SP 1 w Istebnej ubrani w stroje regionalne z opiekunami i sztandarem przemarszerowali z kościoła pod wezwaniem Dobrego Pasterza do szkoły.**



Na zakończeniu roku szkolnego 2011/2012 pojawiło się wiele osobistości. Po odśpiewaniu hymnu państwowego pani dyrektor Danuta Konarzewska powitała przybyłych gości.

Następnie do zgromadzonych na sali gimnastycznej zwróciła się pani Minister Edukacji Narodowej Krystyna Szumilas. Przemówili także: poseł na sejm RP Czesław Gluza, Śląski Kurator Oświaty Stanisław Faber, prezes okręgu śląskiego ZNP Jadwiga Rezler, przedstawiciel Zarządu Regionu Podbeskidzkiej „SOLIDARNOŚCI” Marcin Tyrna. Na koniec zabrała głos gospodarz Gminy Istebna pani wójt Danuta Rabin. W uroczystości uczestniczyli również: poseł na sejm RP Aleksandra Trybuś, poseł na sejm RP Sławomir Kowalski, Dyrektor Delegatury Kuratorium Śląskiego w Bielsku - Białej Elżbieta Adamowska, Wicekurator Oświaty Tadeusz Żesławski, Przewodniczący Solidarności w Bielsku – Białej Jadwiga Utech – Nolbrzak, przedstawiciel Starosty Bielskiego Renata Franasik, Komendant Chorągwi Śląskiej ZHP Andrzej Lichota, Przewodniczący Rady Gminy Istebna Jan Gazur. W oddziałach przedszkolnych tutejszej szkoły uczy się wielu sześciolatek. Pani Minister wręczyła im „Bilety do klasy pierwszej”, pamiątkowe czapki oraz prezenty. Wychowawczynie wraz z najmłodszymi dziećmi przygotowały specjalny program artystyczny. Na zakończenie uczniowie i nauczyciele odśpiewali hymn szkoły do słów ks. Emanuela Grimma. Pani Minister Krystyna Szumilas pogratulowała sprawnej organizacji uroczystości i ciepłego przyjęcia. Złożyła życzenia dalszych sukcesów edukacyjnych i wychowawczych oraz spokojnych i bezpiecznych wakacji.

m.t.

## Szkoła Podstawowa nr 2 Istebna-Zaolzie - Szkołą Czystych Rąk!

Nasza szkoła wzięła udział w projekcie edukacyjnym "Akademia Czystych Rąk Carex", realizowanym w ramach „e-Bug” - europejskiego programu promocji higieny i profilaktyki zakażeń wśród uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych. Inicjatorem i liderem projektu jest Agencja Ochrony Zdrowia w Wielkiej Brytanii, która współpracuje z 18. krajami Unii Eu-



ropejskiej, w tym z Polską. Instytucją odpowiedzialną za realizację programu w Polsce jest Zakład Profilaktyki Zakażeń w Narodowym Instytucie Leków w Warszawie. Program powstał z idei nauczania najmłodszych podstawowej wiedzy z zakresu codziennej higieny oraz przekazania im prawidłowych nawyków, których stosowanie pomoże ustrzec dzieci przed infekcjami. Brytyjscy naukowcy dowiedli, że istnieje ścisły związek pomiędzy myciem rąk a liczbą zachorowań dzieci na infekcje górnych dróg oddechowych i układu pokarmowego.

Otrzymaliśmy w ramach współpracy:

- drukowane materiały edukacyjne dla uczniów i nauczycieli do wykorzystania na zajęciach o tematyce prozdrowotnej,
- zestaw antybakteryjnych mydeł Carex dla szkoły, o równowartości rynkowej 800 zł. Produkty służą nam do przeprowadzania lekcji na temat higieny rąk, jak również stanowią uzupełnienie szkolnych toalet, tak aby dzieci pamiętały o każdorazowym myciu dłoni.

Uczniowie kl. 2-3 jako pierwsi w szkole zapoznali się z tematami zdrowia oraz bakterii i wirusów. Codziennie wzorowo dbając o higienę stali się przykładem dla reszty kolegów, ucząc ich prostych czynności, np. 6 kroków prawidłowego mycia rąk.

Nauczyciele SP2 przekazali dzieciom wiedzę za pomocą kolorowych quizów, rebusów i ćwiczeń, mając nadzieję, że na dłużej pozostanie w pamięci dzieci i spowoduje, że mycie rąk stanie się nawykiem.

Koordinator projektu:  
Iwona Legierska



## Wielki Jubileusz

**10 czerwca 2012 r. wieś Koniaków obchodziła centralną uroczystość obchodów 300 lat Koniakowa.** Na tę Uroczystość złożyły się: uroczysta msza święta, którą sprawował ks. Biskup Ordynariusz Tadeusz Rakoczy wraz z księżmi, którzy pracowali w naszej parafii, którzy pochodzą z Koniakowa i z kapłanami naszego dekanatu istebniańskiego. Zaproszono zostały także Siostry Zakonne pochodzące z naszych rodzin oraz biskup Kościoła ewangelicko-augsburskiego Paweł Antweiler razem z proboszczem parafii ewangelickiej z Istebnej Alfredem Staniek. Na intencje mszy świętej jubileuszowej złożyła się także 110 rocznica poświęcenia kościoła w Koniakowie, 55 rocznica erygowania parafii oraz intencja „o rychłą beatyfikację sługi Bożego ks. Franciszka Blachnickiego, założyciela Ruchu Światło – Życie”, który z Koniakowem był blisko związany.

Na mszy świętej kościół był wypełniony po brzegi, a bardzo wielu uczestników (także nasi radni) założyło stroje regionalne. Przybyło wielu zaproszonych gości, władz gminy, przedstawiciele zaprzyjaźnionych gmin z Branic i Ciernego ze Słowacji, dyrektor Banku Spółdzielczego z Ustronia, pani Halina Fober, kapele regionalne, mieszkańcy wsi oraz poczty sztandarowe OSP, Dzieci Mari, Czcieli Różańca Św., Szkoły Podstawowej nr 1, Związku Górali Śląskich oraz górników.

Po przywitaniu księdza biskupa i wszystkich zebranych ks. Proboszcz parafii z Koniakowa Jerzy Kiera, który w bieżącym roku obchodził 40 – lecie kapłaństwa wyjaśnił intencje mszy świętej oraz podziękował wszystkim, którzy ubrali się w stroje regionalne, których nie możemy się wstydić, bo są spuścizną tradycji naszych ojców. Zwrócił też uwagę na harmonijne współżycie z braćmi ewangelikami. Wspomniał księży, którzy pracowali w naszej parafii i tych pochodzących z naszych rodzin, także zmarłego tragicznie ks. Jakuba Gazura, który zginął na misjach w Zambii.

Ks. Biskup Tadeusz Rakoczy przywitał obecnych na mszy św. i powiedział, że „chcemy podziękować Panu Bogu i naszym przodkom za dobro, bo pozostawili bogate dziedzictwo, które należy ubogacać i przekazywać młodym, a szczególnie dobro i miłość. Osadnictwo na tych terenach nie było łatwe, jednak jak uczy nas historia, na te tereny przychodzili mądrzy włodarze, nauczyciele, lekarze, księża, artyści, którzy ubogacali nasze życie, uczyli miłości, odpowiedzialności za losy naszej małej ojczyzny i naszego rodzinnego gniazda. Biskup podkreślił, że górale to ludzie ciężkiej pracy, czynią świat lepszym, a dzisiaj zgromadził nas Chrystus, który uczy nas wiary, nadziei i miłości. Ks. Biskup Rakoczy wspominał o ks. Franciszku Blachnickim, który m.in. tu w Koniakowie rozwijał Ruch Światło – Życie, oazy rodzin. Gościnni i pobożni mieszkańcy Koniakowa udzielali w swoich domach miejsca uczestnikom tego ruchu od 1953 roku. Biskup nawiązywał do słów bł. Jana Pawła II – „Otwórzcie drzwi Chrystusowi”. Na zakończenie homilii życzył: „szukać mądrości ewangelicznej, wierności tradycji i przyjętym zasadom oraz bł. Janowi Pawłowi II, który tak bardzo naszą ziemię i tak często tu przybywał. Wierzmy, że Bóg poprowadzi nas w lepszą przyszłość.

Z kolei biskup ewangelicki Antweiler rozwinął myśl mędrca Salomona „Koroną starców są synowie synów, ich potomkowie. Chlubą dzieci są ich ojcowie”. Wspominał przodków, którzy uczyli pracy, miłowania, czci i rozwijali swoje talenty, bo przecież muzyka i koronka to są piękności, które otrzymywaliśmy w spadku, a więc szanujmy je i rozwijajmy dalej.

Na zakończenie został odczytany list biskupa Skworca z Katowic o dziejach parafii Koniakowskiej, gościnności dla Ruchu Światło – Życie i oazy rodzin. W 1998 roku powstał Emaus, który dalej kontynuował ten Ruch. Biskup Skwarc dziękował parafianom za świadectwo wiary i życzył by Koniaków „nadal promieniował w małej ojczyźnie”.

Członkowie Ruchu Światło – Życie z Katowic podziękowali za przyjmowanie gości na rekolekcjach (kilkadziesiąt tysięcy osób). Życzili by parafianie z Koniakowa „żyli tak, aby życie ich było życiem wpływającym z wiary”.

Po odprawionej mszy świętej zaproszeni goście oraz wielu mieszkańców Koniakowa przeszli do Szkoły Podstawowej nr 1 w Koniakowie, gdzie w Sali gimnastycznej odbyła się Uroczysta, Nadzwyczajna Sesja Rady Gminy Istebna. Po wprowadzeniu pocztów sztandarowych odśpiewano nasz hymn narodowy, a po ich wyprowadzeniu głos zabrał przewodniczący Rady Gminy Jan Gazur, który przywitał zebranych, a następnie powiedział m.in. „że jest to niezwykle ważne dla nas święto, hucznie obchodzone przez cały rok. Jubileusz jednoczy wszystkich mieszkańców. Jest okazją wspomnienia tych osób, które tworzyły naszą górską kulturę.”

### Wystąpienie Przewodniczącego Rady Gminy Istebna, Jana Gazura

#### **Szanowna Ekszelencjo, Drodzy Goście, Szanowni Mieszkańcy.**

Kiedy sięgam myślami do ostatniej nocy sylwestrowej, która miałem przyjemność spędzić wspólnie z przyjaciółmi na szczycie naszej góry – symbolu Koniakowa-Ochodzitej, zawsze doznaję swoistego wzruszenia. Tej nocy w trakcie składania sobie życzeń, wśród wystrzałów korków z szampanów i lecących w górę niezliczonych ilości sztucznych ogni – zagrały trombity! Zagrały podobnie jak przed laty na sałaszach, tym razem obwieszczając mieszkańcom Trójwsi a także sąsiadom z Żywiecczyny, Słowacji i Czech rozpoczęcie obchodów 300- lecia Koniakowa. Obchody naszego Jubileuszu to istotnie wzruszające chwile. Dziś mamy swego rodzaju ich kulminację, o czym świadczy obecność tylu znamienitych i dostojnych gości.

300 lat to skok cywilizacyjny, który odbywa się także na naszych oczach. Szczególnie mogą to potwierdzić nasi najstarsi mieszkańcy. A patrząc z perspektywy pierwszych osadników, zaszyły tutaj takie zmiany, że zapewne nie mieściłyby się w ich najśmielszych i najbardziej fantastycznych wyobrażeniach.

Przestrzeń czasowa daje możliwość obserwacji zmian, które następują w otaczającym nas świecie, a więc w naszej



miejsowości. Dlatego zachęcam wszystkich przy okazji naszego jubileuszu do takiej właśnie refleksji, gdyż pozwoli nam to uzmysłowić sobie i zrozumieć jak wielkie powstało dzieło i jak wielki został uczyniony krok w przyszłość.

Szanowni Państwo, dorobek jaki dokonał się w czasie mijających 300 lat w Koniakowie jest dziełem, na które pracowały pokolenia naszych przodków. Nasza uroczystość jest przede wszystkim pokłonem w ich stronę. Niech zatem będzie podziękowaniem za trzy wieki budowania naszej miejscowości i naszego społeczeństwa. Niech będzie także formą wyrażania pamięci o nich. Dziękujemy im za pozostawioną nam bogatą kulturę i tradycję oraz cały dorobek materialny i duchowy.

Będąc ich następcami w sztafecie pokoleń chcemy nadal podtrzymywać to, co nam przekazali i co jest naszą tożsamością. Chcemy także dalej budować i rozwijać naszą piękną miejscowość – nasz Koniaków.”

Następnie oddał głos p. Małgorzacie Kiereś, dyr. Muzeum Beskidzkiego w Wiśle. Przedstawiła wynik swoich badań w archiwach, które ukażą się w jej książce „Ojcowizna Koniakowskich górali” jeszcze w tym roku. Zainteresowanych odsyłam do poprzedniego numeru „Naszej Trójwi” z czerwca 2012 roku, ponieważ zawiera on szerszą informację o historii Koniakowa, którą p. Kiereś wygłosiła już na „Spotkaniu Wsielkich Kóniakowianów” w dniu 10 maja br.

P. Kiereś złożyli podziękowania: przewodniczący Rady Gminy, Jan Gazur, z-ca Wójta Gminy Henryk Gazurek oraz dyrektor BS Utróń, Halina Fober, która złożyła życzenia wszystkim obecnym słowami: „ Jak najwięcej radości, dumy i szczęścia, nich Bóg w opiece ma każdy dom, a na życiowych zakrętach poda swą dłoń”.

Radny Zenon Knopek odczytał listy gratulacyjne nadesłane przez Marszałka Województwa Śląskiego, Adama Matysiewicza, Wojewodę Śląskiego Zygmunta Łukaszczyka i Burmistrza Skoczowa Janinę Żagan.

Stanowisko OPP w Koniakowie w sprawie ograniczenia przez Starostwo Powiatowe działalności od nowego roku szkolnego przedstawił Bartłomiej Rybka.

W części ostatniej, artystycznej, wystąpił zespół Zespół Regionalny „Koniaków” Mały i Duży i po raz pierwszy zaprezentowały się dzieci z klas „0”, które zasilą niebawem „Mały Koniaków”. Całym zespołem kieruje p. Urszula Gruszka, a kapelą Bartłomiej Rybka.

Po zakończeniu spotkania w szkole wszyscy goście i zebrani mieszkańcy zostali zaproszeni na góralski obiad do gospody „Pod Ochodzitą” w Koniakowie Centrum. Pracownikom gospody dziękujemy za przygotowanie smacznego posiłku, a piekarni z Koniakowa – p. Zbigniewowi Kawulokowi za słodkie wypieki.

W czasie obiadu ks. kan. Jerzy Kiera i pracownicy Ośrodka Kultury w Istebnej, przekazali gościom okolicznościowe upominki – ozdobne talerze i kubki z logo „300 lat Koniakowa”.

Krystyna Rucka

## Podziękowania

*Bardzo serdecznie dziękuję jego ekscelencji ks. Biskupowi, Tadeuszowi Rakoczemu oraz wszystkim księżom za odprawienie mszy świętej. Dziękuję jego ekscelencji ks. Biskupowi Pawłowi Antweilerowi wraz z księdzem proboszczem parafii ewangelicko augsburskiej za przybycie i wspólną modlitwę.*

*Bardzo serdecznie dziękuję ks. proboszczowi kanonikowi Jerzemu Kierze za przygotowanie całej uroczystości kościelnej oraz za wszelką w tym zakresie pomoc i życzliwość. Bóg zapłać.*

*Dziękuję Zespołowi Regionalnemu „Koniaków” oraz jego szefowej Urszuli Gruszcze.*

*Dziękuję kapelom, muzykom, orkiestrze, pocztom sztandarowym strażaków z OSP Koniaków Centrum i Koniaków Kosarzyska, Związku Górali Śląskich, Szkoły Podstawowej nr 1 w Koniakowie, górnikom oraz sztandarom kościelnym.*

*Dziękuję wszystkim, którzy są przez cały rok zaangażowani w wiele spotkań, imprez towarzyszących obchodom 300-lecia Koniakowa.*

*Dziękuję bardzo serdecznie pani Małgorzacie Kiereś za przedstawioną nam bardzo ciekawie historię Koniakowa.*

*Dziękuję dyrektorowi Szkoły Podstawowej nr 1 w Koniakowie, Andrzejowi Ryłko za przygotowanie Sali na Uroczystą Sesję Rady Gminy.*

*Dziękuję za życzenia, wszelką pomoc i życzliwość.*

*Dziękuję wszystkim, którzy przyszli na sesję i tym, którzy ją przygotowali, a także tym, którzy nas ugościli słodkim poczęstunkiem i obiadem.*

*Przewodniczący Rady Gminy, Jan Gazur*

*Gospodarz parafii koniakowskiej, ks. Kanonik Jerzy Kiera podziękował wszystkim, którzy przyczynili się do przygotowania tej wzniosłej uroczystości.*

*„W minioną niedzielę przeżyaliśmy wielką uroczystość dziękczynienia Bogu za 300 lat Koniakowa, 110 rocznicę poświęcenia naszego kościoła i 55 lat erygowania naszej parafii. Pragnę jeszcze raz podziękować wszystkim, którzy włączyli się w przygotowanie tej wspaniałej, zachwycającej chwili i przekazać wielkie Bóg Zapłać! Wyrazy szczególnej wdzięczności kieruję do księdza wikariusza Krzysztofa, Przewodniczącego Rady Gminy Pana Jana Gazura, Pani Anety Legierskiej z Gminnego Ośrodka Kultury i Promocji, Paniom Katechetkom, Służbie Kościelnej, Pocztom Sztandarowym, Służbie Liturgicznej. Ogromnie cieszy fakt, że tym razem zmobilizowała się cała parafia. Kościół był wypełniony po brzegi, a bardzo wielu uczestników ubrało się „po góralsku”. Była to manifestacja nie tylko wiary i wdzięczności Opatrzności Bożej, ale też bezcennej spuścizny i bogatej tradycji przekazanej przez ojców, a pielęgnowanej po dziś dzień. Za to wszystko jeszcze raz wszystkim wielkie i serdeczne Bóg Zapłać!”*



## Na św. Jóna u Janka Gajdosza!

Niezwykłe spotkanie odbyło się 23 czerwca we wiliym św. Jóna na Małej Łączce.

Grupa osób z Koniakowa wraz z przyjaciółmi wybrała się na wspólne świętowanie tego wyjątkowego dnia do Janka Gajdosza.

Były życzenia, śpiewy i dobre jadlo... Piękne wiersze samego solenizanta wygłosiły dzieci z SP2 Rastoka. W odwiedziny do Gajdosza przyszli wszyscy chętni, którzy wspólnie chcieli złożyć podziękowania za to, że Jest Wyjątkowy!

Serdecznie dziękujemy muzykantom i wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób dołączyli się do wspólnego świętowania: za kielbaski, kołoczki, sery, wiersze i uśmiech.

A Jankowi jeszcze raz wszystkiego najlepszego!

Oprac. A. Legierska



## „Legendy Beskidu” w obrazach

W dniach od 1 lipca do 31 sierpnia zapraszamy do Galerii „Na Szańcach” w Koniakowie na wystawę obrazów „Legendy Beskidu” zorganizowaną w ramach obchodów 300-lecia Koniakowa. Prezentowane na wystawie obrazy pochodzą z kolekcji Bożeny i Jana Kukuczka.

## Pięćdziesięciolatki z Koniakowa wraz z osobami towarzyszącymi



## Kalendarz imprez kóniakowskich lipiec - sierpień

LIPIEC	<p><b>1 lipca - 31 sierpnia</b> - Wystawa obrazów portretów górali - Galeria „Na Szańcach”</p> <p><b>6 lipca - 26 sierpnia</b> - Wystawa „Kóniaków w starej Fotografii” - GOK Istebna</p> <p><b>22 lipca</b> - Bieg na Tyniok - Koniaków Rastoka - Tyniok</p>
SIERPIEŃ	<p><b>11 sierpnia</b> - Wieczór Słowacki dla Koniakowa - Jama Zbójnicka</p> <p><b>16 sierpnia</b> - Jarmark Pasterski, Dni Rumuńskie - Bacówka</p> <p><b>17-18 sierpnia</b> - Wystawa tradycyjnego budownictwa drewnianego - Bacówka na Szańcach</p> <p><b>15 - 19 sierpnia</b> - Dni Koronki Koniakowskiej - Chata na Szańcach, GOK</p> <p><b>25 sierpnia</b> - Ze świata dło Koniakowa - Występ Zespołów - Istebna Amfiteatr</p> <p><b>do 31 sierpnia</b> - Wystawa obrazów portretów górali - Galeria „Na Szańcach”</p>

Więcej na stronie [www.koniakow.eu](http://www.koniakow.eu); plakaty z imprezami do odebrania w Punkcie Informacji Turystycznej.

Zapraszamy!



## UWAGA GASTRONOMOWIE! ZAPROSZENIE DO ZŁOŻENIA OFERTY

**Ośrodek/A/3/2012: Na „Obsługę gastronomiczną XVIII Festynu Istebniańskiego – w ramach 49.TKB – 28 i 29 lipca - 3 budki + kuchnia” lub**

**Ośrodek/A/4/2012: Na „Obsługę gastronomiczną XVIII Festynu Istebniańskiego – w ramach 49.TKB – 28 i 29 lipca - 2 budki + grill”;**

na podstawie art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2010 r. nr 113 poz. 759 ze zm.) – bez jej zastosowania.

Prrowadzący postępowanie: **Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna, 43-470 Istebna 68**

**Informacja: Oferent może przystąpić tylko do jednej z dwóch ofert (Ośrodek/A/3/2012 lub Ośrodek/A/4/2012) podczas imprezy Festyn Istebniański - TKB. W przypadku złożenia przez Oferentów zgłoszeń tylko do jednej z ofert, Organizator ma prawo wyboru drugiego najkorzystniejszego zgłoszenia do obsługi gastronomicznej drugiej oferty (za zgodą gastronomów).**

**Osoby upoważnione do kontaktów z oferentami:** W sprawach technicznych: Aneta Legierska tel./fax: 33-855-61-58. W sprawie procedury konkursowej: Lucyna Ligocka-Kohut tel./fax: 33-855-62-08

### I. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie:

Gastronom powinien zapewnić w ofercie Ośrodek/A/3/2012 „3 budki + kuchnia” minimum: tradycyjne potrawy: placki ziemniaczane z gulaszem lub śmietaną, kapusta zasmażana, frytki, itp.; lody, słodycze, itp.; oscypki, napoje ciepłe: kawa, herbata, itp., napoje alkoholowe i piwo, itp., napoje zimne i inne. Gastronom powinien zapewnić w ofercie Ośrodek/A/4/2012 „2 budki + grill” minimum: stoisko grillowe: karczek, kiełbasa, kaszanka, itp., oscypki, napoje alkoholowe i piwo, itp., napoje zimne i inne.

**UWAGA! istnieje możliwość podłączenia na grillu lodówki lub zamrażarki i czajnika elektrycznego.**

**II. Termin wykonania zamówienia:** 28 i 29 lipca 2012 roku.

### III. Opis sposobu przygotowania oferty konkursowej.

1. Oferta musi zostać sporządzona na formularzu stanowiącym załącznik 1 do niniejszej instrukcji. 2. Do oferty muszą zostać załączone wszystkie dokumenty wymagane postanowieniami punktu V niniejszej instrukcji. 3. W przypadku, gdyby oferent, jako załącznik do oferty, dołączył kopię dokumentu, kopia ta winna być potwierdzona przez osobę podpisującą ofertę. 4. Formularz oferty wraz z załącznikami musi zostać podpisany przez upoważnionego przedstawiciela oferenta. 5. Oferent winien umieścić ofertę wraz z wszystkimi wymaganymi dokumentami w kopercie posiadającej oznaczenia określone w ogłoszeniu lub zawiadomieniu.

**IV. Warunki podmiotowe, które musi spełnić oferent składający ofertę.** 1. Minimalna cena ofertowa 2 500,00 złotych brutto + media (prąd, wywóz nieczystości płynnych i stałych – 50% całości kosztów). 2. Oferent winien przedstawić szczegółową listę produktów, napojów i potraw, które będą sprzedawane podczas imprezy. 3. Doświadczenie oferenta – oferent musi przedstawić w ofercie zrealizowanie, co najmniej jednej imprezy o charakterze wartości podobnym do niniejszego zamówienia. Niespełnienie ww. warunków spowoduje odrzucenie oferty konkursowej.

**V. Dokumenty wymagane w ofercie konkursowej:** 1. Formularz oferty wraz z formularzem cenowym. 2. Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wskazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 uPzp. 3. Oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w trybie art. 22 ust. 1 pkt. 1 – 4 Ustawy prawo zamówień publicznych – zał. 2. 4. Akceptacja warunków umownych w załączonym wzorze umowy. 5. Referencje potwierdzające prace wymienione w ofercie.

**VI. Oferty cenowe należy składać:** osobiście lub przesyłką w siedzibie Zamawiającego (biuro Ośrodka), w nieprzekraczalnym terminie do dnia 17 lipca 2012 r. do godz. 12.00. z dopiskiem „XVIII Festyn Istebniański – w ramach 49.TKB – 28 i 29 lipca - 3 budki + kuchnia lub 2 budki + grill”.

### VII. Otwarcie ofert i spisanie protokołu z cenami:

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 17 lipca 2012 r. o godz. 12.15 w siedzibie Zamawiającego.

**VIII. Opis sposobu obliczenia ceny oferty:** 1. Cena oferty powinna obejmować: wszystkie koszty związane z realizacją i odbiorem przedmiotu zamówienia. 2. Rozliczenie za wykonany przedmiot zamówienia odbywać się będzie w PLN.

**IX. Kryterium oceny oferty.** Przy wyborze oferty konkursowej Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami i ich znaczeniem: Cena – 60%, Doświadczenie – 20%, Lista produktów – 20%

**X. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie mają przepisy zawarte w ustawie Prawo zamówień publicznych oraz Kodeksie Cywilnym.**

### W załączeniu:

1. Wzór formularza ofertowego.
- 1a. Oświadczenie dla osób fizycznych,
2. Oświadczenie zgodnie z art. 22 ust. 1 ustawy Pzp,
3. Projekt Umowy,
4. Lista Produktów.

**Pełne zapytanie ofertowe oraz potrzebne dokumenty i wzór umowy do wydruku znajdują się na stronie internetowej [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu)**

*Zapraszamy do składania ofert!*



Cieszyn 03.07.2012r.

Szanowna Pani Danuta Rabin  
Wójt Gminy Istebna  
Urząd Gminy Istebna nr 1000  
43-470 Istebna

W imieniu organizatorów  
(TKK PTTK „Ondraszek” i PZKO w RCZ) oraz uczestników

## XII Rajdu Rowerowego do źródła Olzy

który odbył się dnia 30.06.2012r. pragnę serdecznie podziękować za objęcie imprezy honorowym patronatem oraz ufundowanie wspianego pucharu.

Puchar został wręczony przez zastępcę wójta gminy p. Henryka Gazurka najliczniejszej grupie zorganizowanej, która okazała się 18-osobowa reprezentacja Towarzystwa Rowerowego „Olza” przy Polskim Związku Turystyczno-Sportowym „Beskid Śląski” w Republice Czeskiej i na pewno będzie stanowił niewątpliwie wielką ozdobę w kolekcji trofeów tej szacownej organizacji.

Rajd tradycyjnie zaczynał się w Jabłonkowie skąd uczestnicy przez Piosek, Bukowiec Istebną Zaolzie podjechali pod Gańczor-

kę, i dalej już na piechotę dotarli do miejsca oznaczonego jako źródło Olzy. Tutaj odbył się koncert beskidzkich pieśnierek w wykonaniu własnym z „Płyniesz Olzo” na czele, a także przekazano informacje turystyczno-krajoznawcze na temat regionu, na podstawie których zorganizowano na mecie konkurs na nagrodami.

Seniorem rajdu był p. Jan Kufa (81 lat), natomiast juniorem który pokonał trasę na rowerze był 8-letni Piotr Štirba (obaj z Zaolzia), którzy zostali również nagrodzeni pucharami. W rajdzie, mimo uciążliwego upału udział wzięło 50 uczestników.

Wobec spełnienia zakładanych celów rajd zaliczamy do udanych inicjatyw, które warto kontynuować.

Chciałbym podkreślić, że jako działacz PTTK od lat zajmujący się animowaniem turystyki kolarskiej wśród lokalnej społeczności, bardzo cenimy zaangażowanie w popieranie inicjatyw ukierunkowanych na promowanie aktywnego wypoczynku, w tym turystyki kolarskiej.

Poczytując sobie możliwość dotychczasowej współpracy za wielki zaszczyt wyrażam nadzieję, że będzie dalej równie owocnie kontynuowana. Z turystycznym pozdrowieniem

Zbigniew Pawlik

## Kampania promocyjna w Radiu Zet!

W dniach od 4 do 15 czerwca Beskidzka 5 promowała się w Radiu Zet. W tym czasie na antenie popularnego w całej Polsce radia trzy razy dziennie o różnych porach można było usłyszeć spot reklamujący Brenną, Istebną, Szczyrk, Ustron i Wisłę.

Spot zaprezentował nasz region, jako miejsce bogate w atrakcje przyrodnicze i malownicze trasy, w którym warto spędzić letni urlop, pełen przygód. Ukazuje go, jako kopalnię atrakcji, miejsce, w którym można poszaleć, nabrać energii i poczuć „siłę płynącą z gór”. To już kolejna kampania Beskidzkiej 5 w tej ogólnopolskiej rozgłośni. Realizacja kampanii możliwa jest dzięki temu, że Radio Zet podjęło współpracę z Beskidzką 5 już w 2009 roku! Umożliwiając tym samym skierowanie oferty naszego regionu do odbiorców z całej Polski. Dzięki intensywnym działaniom promocyjnym Beskidzka 5 ma szansę wykorzystać swój potencjał i stać się marką rozpoznawalną w całym kraju oraz regionem odwiedzanym przez turystów z najodleglejszych zakątków Polski.



„Beskidzkiego produktu na 5”. Na straganach twórców można było znaleźć niezwykle produkty: od koronek, wyrobów bibułkarskich, biżuterii, rzeźb oraz różnego rodzaju pamiątek po rozmaite smakołyki: sery, czy też tradycyjne kołaczki.



Imprezę otworzył Wojciech Bydliński Burmistrz Szczyrku, a prowadzali ją Aneta Legierska i Janusz Macoszek, przybliżając nie tylko atrakcje turystyczne Brennej, Istebnej, Szczyrku, Ustronia i Wisły, ale również zapraszając na szereg imprez organizowanych przez gminy Beskidzkiej 5. Ich opowieści przeplatane były występami lokalnych zespołów i konkursami przygotowanymi dla gości Skansenu. Podczas trwania imprezy rozdano szereg atrakcyjnych nagród, ufundowanych przez gminy Beskidzkiej 5 oraz PKP Intercity S.A. Na scenie można było podziwiać występy dziecięcych zespołów regionalnych „Mała Brenna”, „Mały Ondraszek” i „Wisetka” oraz kapeli góralskiej Tekla Klebetnica, jak również wziąć m.in. udział w konkursie gry na trombie czy też zapoznać się z tradycją heklowania koronek i ćiepiynio. Pragniemy serdecznie podziękować uczestnikom: organizatorom, twórcom, przedstawicielom punktów gastronomicznych i oczywiście wszystkim gościom za przybycie i wspólną zabawę!

[www.beskidzka5.pl](http://www.beskidzka5.pl)

## „Siła płynie z gór! – Chorzów 2012 „Siła płynie z gór! – Dzień z rzemiosłem i folklorem Beskidzkiej 5”



24 czerwca 2011 r. (niedziela) w Górnośląskim Parku Etnograficznym w Chorzowie już po raz trzeci miała miejsce wyjątkowa beskidzka impreza – „Siła płynie z gór! – Dzień z rzemiosłem i folklorem Beskidzkiej 5”! W tym roku partnerem imprezy było PKP Intercity S.A.



Kolejny raz reprezentanci gmin w podziękowaniu turystom za odwiedzinę Beskidzkiej 5 przyjechali na Śląsk. Od godz. 11.00 do 18.00 starano się przybliżyć klimat, z jakim odwiedzający mogą spotkać się w Beskidzkiej 5 na co dzień. I tak w trakcie imprezy, można było rozkoszować się prawdziwymi góralskimi smakołykami, zasłuchać się w beskidzką muzykę graną na żywo oraz zobaczyć i zakupić wyjątkowe wyroby rękodzielnicze i produkty wyróżnione certyfikatem

## „Samochodem przez Beskidzką 5” III Rajd Turystyczno-Krajoznawczy

30 czerwca 2012 r. (sobota) miała miejsce 3. już edycja rajdu turystyczno-krajoznawczego „Samochodem przez Beskidzką 5”, którego trasa biegła przez 5 miejscowo-



**ści: Istebną, Szczyrk, Wisłę, Brenną i Ustroń.** Jak co roku pogoda, a przede wszystkim świetne nastroje uczestników, dopisały wspaniale. Jak mówił Kajetan Kajetanowicz tego typu impreza jest nie tylko świetną okazją do atrakcyjnego spędzenia wolnego czasu, ale na pewno daje też możliwość solidnego zmęczenia. Każdy uczestnik mógł znaleźć tam coś dla siebie, a jako że czasu było mnóstwo, więc był nawet i czas na odpoczynek dla zmęczonych.



Imprezę otworzyła Bożena Cholewa – Dyrektor Rajdu, a uczestników w imieniu Beskidzkiej 5 przywitał Jan Sewastynowicz – Radny Gminy Istebna. Pierwszy samochód wyruszył w drogę o godz. 9.00 sprzed Kompleksu Zagroń w Istebnej. I tak 24 załogi pokonały ok. 100 km trasy, po drodze rozwiązując szereg zagadek i uczestnicząc w zadaniach sprawnościowych. Na trasie na zawodników czekały: konkurencje niespodzianki na boisku w Istebnej Zaolziu i na rynku w Szczyрку, gokarty w Campingu Jonidło w Wiśle, trasa do przepłynięcia na stawie kajakowym w Ustroniu (gdzie czas mierzył specjalny gość - Kajetan Kajetanowicz) i ścianka wspinaczkowa w Brennej. Nie lada sprawdzianem dla zawodników okazały się również pytania zadawane w wyjątkowych miejscach w regionie, czyli na Zaporze w Wiśle Czarne, Pałacyku Myśliwskim Habsburgów i Muzeum Zofii Kossak-Szatkowskiej w Górkach Wielkich. Nie zabrakło oczywiście niespodzianek. Jedna załoga się zgubiła, inna przegapiła punkt postoju i musiała się wrócić, aby nie stracić cennych punktów, a jesz-



cze inna wypadła z kajaku do stawu... Niemniej jednak każdy ukończył rajd szczęśliwie, z uśmiechem na ustach, opowiadając o licznych przygodach, jakie ich spotkały po drodze. Meta tym razem znajdowała się w Ustroniu, gdzie na uczestników czekał ciepły posiłek przy dźwiękach muzyki rewelacyjnego zespołu Dzień Dobry z Bielska-Białej.



Gminy Beskidzkiej 5 oraz Automobilklub Cieszyński, czyli organizatorzy imprezy pragną pogratulować zwycięzcom oraz serdecznie podziękować wszystkim uczestnikom oraz sponsorom nagród: Kajetanowi Kajetanowiczowi oraz Kompleksowi Zagroń z Istebnej. Zapraszamy do wzięcia udziału w imprezie za rok, również tych, którzy nie mieli jeszcze okazji jechać „Samochodem przez Beskidzką 5”.

Z gminy Istebna reprezentanci to: Jan Sewastynowicz i Maria Pietraszko oraz Katarzyna, Maciej i Bartłomiej Zwoliński z Willi Zwolakówka i kolega Adrian. Zapraszamy za rok! Wyniki i foto na [www.beskidzka5.pl](http://www.beskidzka5.pl)



## Oscypek z godłem „Teraz Polska”

11 czerwca ogłoszone zostały wyniki XXII edycji Konkursu „Teraz Polska”. Pośród 31 laureatów znalazło się 25 firm oraz 6 gmin. Każdego roku do rywalizacji stają firmy, które liczą na potwierdzenie walorów jakościowych, technologicznych i użytkowych swoich produktów oraz usług. W sumie spośród 76 nominowanych do Godła „Teraz Polska” (32 produkty, 18 usług, 8 innowacji, 14 gmin i 4 inwestycji zagranicznych) Kapituła wybrała 31 Laureatów.

Laureatem Polskiego Godła Promocyjnego w XXII edycji Konkursu „Teraz Polska” w kategorii PRODUKTY SPOŻYWCZE – LOKALNE I TRADYCYJNE jest m.in. oscypek.

Nagrodę w imieniu baców odebrali:

- Krzysztof Król Łęgowski – dyrektor Tatrzańskiej Agencji Rozwoju Promocji i Kultury

- Kazimierz Furczoń – baka z Podhala

- Piotr Kohut – baka z Beskidu Śląskiego

Godło „Teraz Polska” mogą używać wszyscy bawowie posiadający certyfikaty na obszarze chronionym geograficznie, zatem na terenie Gminy Istebna można promować od dziś oscypka jako produkt regionalny nagrodzony Polskim Godłem Promocyjnym „Teraz Polska”. *Serdecznie gratulujemy!*

## Piknik rodzinny na Zaolziu

**W niedzielę 17 czerwca odbył się Wielki Piknik Rodzinny w Istebnej na Zaolziu, podczas którego otwarto kompleks sportowo-rekreacyjny w skład, którego wchodzi budynek z zapleczem sanitarnym, salka gimnastyczna i siłownia oraz trasy nartorolkowe i ścieżki spacerowe.**



Uczestnikom imprezy dopisała słoneczna pogoda, a dzieci najbardziej cieszyły się z możliwości korzystania z atrakcji w postaci dmuchańców, zamków, basenu z piłeczkami oraz wioski sportowej, w której sprawdzały swoją celność.

O godzinie 15:00 odbyły się zawody nartorolkowe, w których udział wzięła młodzież z klubów sportowych z naszego terenu, a zaraz po nich zmierzyli się między sobą zawodnicy w kategorii nordicwalking.

### WYNIKI ZAWODÓW:

#### Nartorolki:

Dziewczeta - rocznik 2000 i młodsze:

1. Magdalena Kobielus
2. Eliza Rucka
3. Natalia Sewastynowicz

Dziewczeta - rocznik 1998 - 1999:

1. Aleksandra Łacek
2. Katarzyna Skurzok

Dziewczeta - rocznik 1996 - 1997:

1. Dorota Kaczmarzyk

2. Anna Łacek

Dziewczeta - rocznik 1995 i starsze:

1. Dominika Hulawy

Chłopcy - rocznik 2000 i młodszy:

1. Dawid Zawada

2. Grzegorz Zawada

3. Przemysław Łacek

4. Jan Zawada

Chłopcy - rocznik 1998 - 1999:

1. Mikołaj Michałek

2. Szymon Sewastynowicz

3. Tymoteusz Gazur

4. Mateusz Haratyk

5. Aggeusz Czeczpor

6. Mateusz Dragon

Chłopcy - rocznik 1996 - 1997:

1. Przemysław Zawada

2. Andrzej Zawada

3. Dominik Bury

4. Łukasz Bury

5. Maciej Legierski

6. Andrzej Jałowiczor

7. Damian Hulawy

8. Damian Łacek

Chłopcy - rocznik 1995 i starsi:

1. Patrycjusz Polok

2. Tomasz Skurzok

3. Kamil Bury

4. Bartłomiej Rucki

5. Witold Szczeciński

#### NordicWalking:

1. Oliwia Pilch - dzieci

2. Danuta Suszka – dorośli

2. Daria Czyż – dorośli

2. Lidia Cwiąkała – dorośli

3. Ryszard Gątarek – dorośli

Po sportowych zmaganiach uczestnikom imprezy czas spędzony na Zaolziu umiłał zespół "Jawor" oraz DJ Bartnicki, a smakowitą grochówkę serwowali strażacy z Zaolzia. Video relację z tego wydarzenia można zobaczyć na [www.youtube.com](http://www.youtube.com), wpisując w wyszukiwarkę hasło piknik na zaolziu 2012.

Projekt w „Rozbudowa infrastruktury okolicy turystycznej Gminy Istebna” współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013.

**UWAGA! Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych do korzystania z tego pięknego obiektu. Plac zabaw, trasy i ścieżki dostępne są dla wszystkich codziennie, zaś siłownia i salka gimnastyczna otwarta jest w czasie wakacji w poniedziałki i środy od godziny 13:00 do 21:00. POLECAMY!!! Telefon 502 244 896.**

**Wstęp bezpłatny! Zapraszamy wszystkich naszych gości i mieszkańców Gminy Istebna!**

Oprac. A. Legierska



## Projekt „Poznajcie Region Trójstyku 2”

Rozpoczęła się realizacja projektu „Poznajcie Region Trójstyku 2” – „Poznajcie Region Trojmezi 2”, który jest realizowany przez Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Bibliotekę Publiczną w Istebnej przy współpracy z GOTIC, příspěvková organizace z Mostów koło Jablonkova.

Projekt nawiązuje do podjętych wcześniej zadań, imprez i wydarzeń, jakie miały miejsce na terenie Trójstyku. Obejmuje on swym zasięgiem pogranicze polsko-czesko-słowackie i zakłada kontynuację ścisłej współpracy z Gminą Mosty koło Jablonkova. Głównym założeniem projektu jest promocja tego unikalnego pod względem kulturowym obszaru i jego atrakcji turystycznych wśród potencjalnych odwiedzających.

Podjęte działania są kontynuacją projektu Poznajcie region Trójstyku, jaki był realizowany w ubiegłym roku. Ich innowacyjność polega na skierowaniu szczególnej uwagi na specyficznych odbiorców jakimi są rodziny z dziećmi i turyści przybywający z odległych zakątków Polski i Republiki Czeskiej.

Promocja regionu Trójstyku będzie polegać głównie na wydawaniu z Gminą Mosty koło Jablonkova wspólnych materiałów informacyjnych, mających na celu zaprezentowanie całego obszaru, jako miejsca sprzyjającego wypoczynkowi, bogatego w atrakcje turystyczne i oferującego ciekawe wydarzenia kulturalne i sportowe.

Jako pierwszy wydany zostanie informator z kalendarzem imprez i mapą Trójstyku, będzie on dostępny w Informacji Turystycznej i GOTIC-u już na początku lipca. Kolejno publikowane będą:

- gra pamięciowa (memory) – promująca najważniejsze atrakcje turystyczne po polskiej, czeskiej i słowackiej stronie skierowana do dzieci i ich rodziców;
- ulotki tematyczne dedykowane turystom preferującym różne formy spędzania czasu wolnego;
- przewodnik po Gminie Istebna;
- przewodnik dla rodziny z dziećmi – wycieczki w rejonie

Trójstyku, skierowane do najmłodszych, różne gry, kolorowanki, wycinanki i inne zabawy mające za temat przewodni walory naszego regionu;

- kalendarz 2013 ukazujący polskie i czeskie atrakcje turystyczne.

Oprócz drukowanych materiałów informacyjno-promocyjnych powstawać będą pamiątki regionalne przeznaczone zarówno dla dzieci, jak i dorosłych, a także podjęte zostaną prace nad poprawą oznakowania atrakcji turystycznych na terenie gminy. Dodatkowo zorganizowana zostanie wystawa na temat schronisk turystycznych działających na obszarze projektu, a turyści będą mieć okazję brać udział w imprezach i kursach rzemiosła ludowego organizowanych po czeskiej stronie.

Projekt zakłada nie tylko szeroko zakrojoną promocję regionu Trójstyku, jako obszaru atrakcyjnego turystycznie, ale także rozwijanie współpracy transgranicznej w celu ochrony dziedzictwa kulturowego i historycznego oraz podtrzymywania tradycji lokalnych społeczności.

Wszystkich zainteresowanych przebiegiem realizacji projektu „Poznajcie region Trójstyku 2” zapraszamy do lektury „Naszej Trójjsi”, a także do odwiedzenia stron internetowych [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu) oraz [www.trojstyk.pl](http://www.trojstyk.pl)

Oprac. O. Szotkowska



Projekt „Poznajcie Region Trójstyku 2” – „Poznajcie Region Trojmezi 2” o numerze ewidencyjnym: PL.3.22/3.3. 05/12.03038, finansowany jest z Funduszu Mikroprojektów Euroregionu Śląsk Cieszyński - Těšínské Slezsko Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013

Jeśli ktoś ma ochotę zdrowo i na sportowo rozpocząć tydzień to zapraszamy na

### SIŁOWNIĘ I SALKĘ GIMNASTYCZNĄ

w kompleksie sportowo rekreacyjnym w Istebnej Zaolziu obok schroniska!

Czynne całe wakacje!

**Czynne w poniedziałki i środy w godz. 13:00 do 21:00.**



Dodatkowo zapraszamy wszystkich chętnych na

### BEZPŁATNY TENIS

w Istebnej przy Ośrodku Leśniczówka w poniedziałki i środy od 11:00 do 13:00.



## INFORMACJA TURYSTYCZNA zaprasza!

**Zapraszamy wszystkich turystów i mieszkańców do odwiedzenia naszego Punktu Informacji Turystycznej. W sezonie wakacyjnym czekamy na naszych gości przez cały tydzień.**

Punkt Informacji Turystycznej oferuje:

- bezpłatny dostęp do Internetu;
- kserowanie, skanowanie i drukowanie dokumentów;
- bezpłatne wypożyczanie kijów nordicwalking;
- bogaty wybór materiałów informacyjnych i promocyjnych na temat atrakcji turystycznych gminy i okolic (mapy, przewodniki, foldery);
- informacje o walorach turystycznych Gminy Istebna i okolic;
- możliwość skorzystania z biblioteczki turystycznej.

**Serdecznie zapraszamy!**

# Informator kulturalny

## Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

### Wystawa malarstwa Janiny Oźgi - Hołdy



5 czerwca o godz. 16.00 odbył się wernisaż wystawy malarstwa Janiny Oźgi - Hołdy "Cuda Natury".

Pani Janina to niesamowita artystka, która w wieku 87 lat nie traci ochoty

do pracy i życia, ani też weny malarskiej. Mieszkając na Florydzie w Stanach Zjednoczonych w ciągu całego roku przygotowuje obrazy specjalnie na wystawę do Istebnej i specjalnie na nią przylatuje z USA.

W naszym Ośrodku Kultury mamy okazję już po raz 6 prezentować jej malarstwo. Na wernisażu podziwiali prace m.in. Henryk Gazurek - Zastępca Wójta Gminy Istebna, Jerzy Michałek - Sołtys Wsi Istebna, a także nasi zaci rzeźbiarze Jan Bojko z Jaworzynki oraz Mieczysław Kamieniarz z Koniaków i wielu innych gości. Wystawa trwała do 6 lipca.

Lucyna Ligocka - Kohut



PROGRAM ISTEbNA

### 18. Festyn Istebniański

28 lipca – sobota - g. 17.15

Korowód Zespołów z Tartaku pod Amfiteatr

DOLANIE z Gilowic

DOLINA NOWEGO SOŁOŃCA

ALBANIA

UKRAINA

Zabawa taneczna z Zespołem „Jawor”

29 lipca – niedziela - g. 16.20

KANADA Zespół wokalny „Ludowa nuta”

WĘGRY

BIAŁORUŚ

GRUZJA

KONIAKÓW z Koniakowa

Zabawa taneczna z Zespołem „Fair Play”



Visegrad Fund



### WAKACYJNE WARSZTATY TAŃCA WSPÓŁCZESNEGO

w SP 1 Istebna, Jaworzynka i Koniaków

**Terminy zajęć:** 3, 10, 17, 24, 31 lipca, 7, 14 sierpnia (każdy wtorek)

**Miejsce:** Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 9.00 – 10.30

**Miejsce:** Szkoła Podstawowa nr 1 w Jaworzynie, godz. 13.00 – 14.30

**Miejsce:** Szkoła Podstawowa nr 1 w Koniakowie, godz. 11.00 – 12.30



**Zapraszamy wszystkie dzieci!!! Warsztaty są bezpłatne!**

Organizator: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej, tel. 33 855 62 08



## Wystawa Twórczości Ludowej 2012

Już po raz 29. w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej organizowana jest „Wystawa Twórczości Ludowej”. Od 15 czerwca do końca września swoje prace eksponują na niej koronczarki, hafciarki, rzeźbiarze, malarze, wykonawczynie czepców, krawcy strojów ludowych. Wystawiane są także wyroby kowalskie, wyplatane z korzeni świerkowych kosze, obrazy malowane na szkle, skórzane kyrpce i rzymiynie.



Poprzez tę wystawę chcemy pokazać tradycyjną, beskidzką sztukę ludową i rzemiosło przekazywane od wielu lat z pokolenia na pokolenie.

Uroczysty wernisaż wystawy nastąpił w dniu 20 czerwca z udziałem twórców ludowych, przedstawicieli władz Gminy, zastępcy wójta Henryka Gazurka, sekretarz Gminy Teresy Łaszewskiej, sołtysów Istebnej i Jaworzynki Jerzego Michałka i Pawła Ruckiego oraz Komitetu Organizacyjnego 49. Tygodnia Kultury Beskidzkiej w osobie burmistrza Wiśły pana Jana Poloczka, wiceburmistrza pani Lidii Forias oraz pani dyrektor Wiślańskiego Centrum Kultury - Marii Bujok.



Katarzyna Rucka – Ryś



2012  
Wystawa  
Twórczości  
Ludowej  
w ramach

49. Tygodnia  
Kultury  
Beskidzkiej

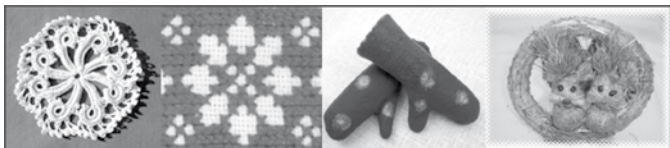
Czynna od 15 czerwca do 30 września 2012 roku  
codziennie w godzinach 9.00-17.00.  
w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej Centrum  
(obok kościoła)

Visegrad Fund

Gminny Ośrodek Kultury  
Istebna



## Warsztaty Twórczości Ludowej



**KORONKA KONIAKOWSKA** – Mariola Wojtas – od lipca 2012 do marca 2013 w godz. 16.00 - 18.00 (co drugi czwartek miesiąca) 5 lipiec; 19 lipiec, 2 sierpień, 16 sierpień, 30 sierpień

**WYROBY Z FILCU** – Agnieszka Macoszek – od lipca 2012 do marca 2013 w godz. 16.00 - 18.00 (co drugi czwartek miesiąca) 12 lipiec, 26 lipiec, 9 sierpień, 23 sierpień,

**WYROBY Z SIANA I TRAWY** – Danuta Gałuszka – od lipca do sierpnia 2012 w godz. 16.00 - 18.00 (co drugi piątek miesiąca) 6 lipiec, 20 lipiec, 3 sierpień, 17 sierpień

**Szczegółowy harmonogram poniższych zajęć ukaże się w sierpniu.**

- **HAFT KRZYŻYKOWY DWUSTRONNY** – Monika Wałach – od września 2012 do marca 2013

- **TECHNIKA DE COUPAGE** – Katarzyna Zwolińska – od września do grudnia 2012

- **WYPLATANIE KOSZY Z KORZENI** – Jan Zogata – od września do listopada 2012

- **SZYCIE KYRPCÓW** – od września do listopada 2012

Ze względu na ograniczoną ilość uczestników (maksymalnie 15 osób na jednych zajęciach) prosimy o wcześniejsze zapisy – osobiście w biurze GOK lub telefonicznie 33 855 62 08.

Miejsce zajęć: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej



## UWAGA! Szanowni Państwo,

**Stowarzyszenie - Lokalna Grupa Działania „Żywiecki Raj” informuje o możliwości składania wniosków o przyznanie pomocy w ramach działania „Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju” objętego PROW 2007-2013 na konkursy:**

1. „Małe Projekty” w terminie od 29 czerwca 2012r. do 27 lipca 2012r. - Limit środków dostępnych w konkursie to 700.000,00 zł.

2. „Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw” w terminie od 29 czerwca 2012r. do 27 lipca 2012r. - Limit środków dostępnych w konkursie to 850.000,00 zł.

3. „Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej” od 29 czerwca 2012r. do 27 lipca 2012r. - Limit środków dostępnych w konkursie to 300.000 zł.

4. „Odnowa i rozwój wsi” od 29 czerwca 2012r. do 27 lipca 2012r. - Limit środków dostępnych w konkursie to 2.640.000,00 zł.

**Ogłoszenia o naborze wraz z dokumentacją znajdziecie Państwo [www.leader-zywiec.pl](http://www.leader-zywiec.pl)**



## Tworzymy w naszej gminie Uniwersytet III Wieku

**Wszystkie osoby w wieku 50 „+” chcące zadbać o własny rozwój i aktywnie spędzany czas wolny zapraszamy do uczestnictwa w spotkaniach i zajęciach przygotowanych specjalnie dla Was!**

Proponowane zajęcia:

1. **Gimnastyka dla osób starszych** (pilates, joga, ćwiczenia korekcyjne). Zajęcia planujemy przeprowadzać 1 raz w tygodniu w każdej wsi. Koszt miesięcznego udziału (4 spotkania po 60 minut) 20zł

2. **Zajęcia na basenie** (nauka pływania, aqua aerobik – ćwiczenia w wodzie). Zajęcia planuje się organizować 1 raz w tygodniu w ośrodku „Zagroń” w Istebnej oraz w ośrodku „Jaworzynka” (dawny „Węgielek”).

Koszt miesięcznego karnetu (4 zajęcia po 60 minut) 50 zł

3. **Nordic walking** (forma rekreacji polegająca na marszu ze specjalnymi kijami) połączony z pieszymi wycieczkami. Do udziału w zajęciach potrzebne są specjalne kije.

Marsze odbywać się będą 1 raz w tygodniu w każdej wsi.

Koszt miesięcznych zajęć (4 zajęcia po 60 minut) 16 zł

4. **Informatyka** (podstawy obsługi komputera) Zajęcia przeprowadzane będą w szkolnych salach komputerowych każdej wsi. Koszt miesięcznego udziału (4 zajęcia po 60 minut) 20 zł

5. **Język angielski** – Zajęcia prowadzone raz w tygodniu. Koszt miesięcznego udziału (4 zajęcia po 60 minut) 40 zł

6. **Język niemiecki** - Zajęcia prowadzone raz w tygodniu. Koszt miesięcznego udziału (4 zajęcia po 60 minut) 40 zł

7. **Śpiew** – zajęcia śpiewu ludowego połączone z nauką śpiewu na głosy. Koszt miesięcznego udziału (4 zajęcia po 60 minut) 20 zł

8. **Tkactwo artystyczne** – zajęcia prowadzone na drewnianych, domowej roboty krosienkach z użyciem wełny, włóczki, lnu, sizalu. Koszt miesięcznego udziału (4 zajęcia po 60 minut) 20 zł

Planowany termin rozpoczęcia zajęć - październik 2012 roku. Wszystkie zajęcia przeprowadzane będą przez instruktorów posiadających kwalifikacje i uprawnienia do tego typu pracy.

**Terminy zajęć zostaną ustalone po zgłoszeniu się uczestników – do dnia 1 sierpnia 2012 roku.**

Cykl zajęć rozpocznie **wykład w dniu 6 października 2012r. w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej skierowany do osób w wieku 50 +**. Tematyka 1. spotkania poświęcona będzie gerontologii, tj. procesom starzenia się omawianym pod kątem biologii, medycyny, kulturoznawstwa, psychologii i antropologii kulturowej.

**Chętnych do uczestnictwa w zajęciach prosimy o zgłaszanie się do Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej do dnia 1 sierpnia 2012 r. – tel. 33 855 62 08.**





Serdecznie zapraszamy na wernisaż wystawy  
**„Pasterstwo w twórczości Jana Wałacha”**

który odbędzie się

**22 lipca 2012 r. godz. 15.00 (niedziela)**

w Muzeum Malarstwa Jana Wałacha w Istebnej Andziolówce

**PROGRAM:**

**15.00** Przywitanie gości

**15.15** Koncert kapeli „Zwyrtni”

**15.45** Wykład Michała Kawuloka na temat  
 „Pasterstwa w twórczości Jana Wałacha”

**16.15.** Krótka rozprawa na temat tradycji pasterstwa  
 Józefa Michałka

Zwiedzanie wystawy i pracowni, poczęstunek



Zadanie współfinansowane ze środków budżetu Samorządu Województwa Śląskiego.

Zapraszamy do odwiedzenia wyjątkowego miejsca, jakim jest...

## Muzeum Malarstwa Jana Wałacha w Istebnej



Muzeum Jana Wałacha (1884-1979) mieści się w niegdyś artystycznym atelier, gdzie powstawały jego dzieła, między innymi słynne drzeworyty. Oferujemy pełną obsługę zwiedzania pracowni, zapewniając szczegółową informację na temat życia

artysty, jego twórczości, miejsca i czasów w których tworzył. Szeroka ekspozycja przedstawia bogaty dorobek w postaci licznych obrazów olejnych, pastelów, gwaszy, drzeworytów, projektów witraży, rzeźb i wielu innych pamiątek. Całość terenu muzeum włącznie z budynkami wpisana jest w rejestr zabytków architektury drewnianej.

Spotkanie ze sztuką „artyści spod Złotego Gronia” pozwala na chwilę przenieść się w minione czasy, ukazując życie górali istebniańskich: proste, pracowite i zgodne z rytmem przyrody.

- EKSPOZYCJA ZAPOZNAJE NAS Z RÓŻNORODNYMI TECHNIKAMI ARTYSTYCZNYMI STOSOWANYMI PRZEZ ARTYSTĘ, TAKIMI JAK: WITRAŻ, DRZEWORYT, GWASZ, AKWARELA I RZEŻBA.

- WIZYTA W MUZEUM PRZYBLIŻA KULTURĘ REGIONU, BO WIEMIELE DZIEŁ ARTYSTY W BARWNY SPOŚÓB PRZESTAWIA ŻYCIE GÓRALI ISTEBNIAŃSKICH, ICH STRÓJ, OBRZĘDY I ZWYCZAJE.

- DODATKOWYM ATUTEM OBIEKTU JEST JEGO MALOWNICZA LOKALIZACJA W SERCU SŁYNNYCH ISTEBNIAŃSKICH LASÓW ŚWIERKOWYCH, A PRZY TYM NIEDALEKO DROGI GŁÓWNEJ I CENTRUM MIEJSCOWOŚCI.

- GODZINY OTWARCIA: SOBOTA I NIEDZIELA 10.00 – 16.00, PONIEDZIAŁEK – PIĄTEK prosimy o umówienie się telefonicznie

Więcej informacji na temat muzeum, dojazdu i zwiedzania znajdą Państwo na naszej stronie internetowej oraz pod podanym numerem telefonu: <http://www.janwalach.pl> walach0@op.pl, tel. 502 097 871.

*Serdecznie zapraszamy!*



## XVI Dni Istebnej

14-15 lipca 2012

**14 lipca (sobota)**

- 18.00 Przywitanie gości góralską kapelą „Ochodźta”
- 18.40 Rozdanie nagród uczestnikom Biegu Doliną Olzy
- 19.00 Wręczenie nagród Rady Gminy zasłużonym w Dziedzinie Kultury i Sportu
- 19.30 Konkurs na Prawa Jazdy fundowany przez Stanisława Kowalika
- 20.00 Koncert zespołu młodzieżowego z Bielska - Białej „Industrial”
- 20.00 Kabaret KAŁAMASZ (aktorzy z kultowego serialu „Ranczo”)
- 22.00 Zabawa Taneczna z zespołem dancingowym „Jawor”



**15 lipca (niedziela)**

- 16.00 Pokaz mody ślubnej i fryzur salonu fryzjerskiego Iwony Kohut z Istebnej
- 18.00 Koncert mozartowski kapeli Zbigniewa Wałacha
- 19.00 Zabawa Taneczna z zespołem dancingowym „Fair Play”



**Imprezy towarzyszące**

- 15.00 (14.07. sobota) Bieg Doliną Olzy, biuro zawodów godz. 14.00
- 10.15 (15.07. niedziela) Koncert w Kościele Ewangelickim w Istebnej

**ZAPRASZAMY !**

• Visegrad Fund



## Publikacje dostępne w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej

- „Wiersze Ujca z Bagiyn” Andrzej Dragon – 15 zł
- „Historia koronki koniakowskiej” Małgorzata Kiereś – 35 zł
- „Grejże mi muzyczko” śpiewnik istebniański, 2005, Rafał Wałach – 12 zł
- „Grejże mi muzyczko” śpiewnik istebniański, 2009, Rafał Wałach – 12 zł
- „Z ich krwi i cierpień nasza wolność” Krzysztof Kiereś, Jerzy Kłistała, 2011 – 10 zł
- „Od Baraniej Góry po Monte Cassino”, Krzysztof Kiereś, 2012 – 20 zł
- „Pogworny se po naszymu” płyta CD – 10 zł
- Kopie drzeworytów Jana Wałacha, 30 zł/szt.**



**Serdecznie zapraszamy właścicieli agroturystyk, hoteli, pensjonatów, karczm, restauracji i wszystkich zainteresowanych po odbiór Kalendarza Imprez 2012, do Gminnego Ośrodka Kultury i Punktu Informacji Turystycznej w Istebnej.**

## ZAJĘCIA STAŁE organizowane w gminie Istebna



### ● Zajęcia z AQUA AEROBIKU

- wtorek, Aqua Park w Zagroniu w Istebnej, godz. 20.15 i 21.00, czwartek, Aqua Park w Zagroniu w Istebnej, godz. 20.15 i 21.00

● **Uwaga! W czasie wakacji otwarta jest siłownia i salka gimnastyczna w Kompleksie sportowo – rekreacyjnym na Zaolziu! W poniedziałki i środy, w godz. 13:00 – 21:00. Wstęp bezpłatny!**



### ● KARATE, KIK-BOXING

prowadzone przez Grzegorza Jurczek,  
tel. 505128906

### ● KARATE DLA DZIECI

- piątek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 17.30

### ● KIK-BOXING DLA MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH

- piątek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 18.30



● **AUTORSKA SZKÓŁKA MALARSKA IWONY KONARZEWSKIEJ** (tel. kontaktowy 506 444 211) - bezpłatne zajęcia dla dzieci i młodzieży odbywają się pod patronatem:

#### 1. Nadleśnictwa Wisła :

w Ośrodku Edukacji Ekologicznej w Istebnej na Dzielcu poniedziałek, wtorek, środa – 14.30 – 16.30

#### 2. Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej:

w Gminnym Przedszkolu w Istebnej

środa – 9.30 – 11.00

w Szkole Podstawowej nr1 w Jaworzynce

czwartek- 12.30 -14.00

#### 3. Urzędu Gminy w Istebnej:

w Ośrodku Edukacji Ekologicznej w Istebnej na Dzielcu piątek – 14.00 – 17.00

### ● KORONKA KONIAKOWSKA

Prowadzący: Wioleta Wojtas

w godz. 16.00 - 18.00 (co drugi czwartek miesiąca)

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 5 lipiec; 19 lipiec, 2 sierpień, 16 sierpień, 30 sierpień

### ● WYROBY Z FILCU

Prowadzący: Agnieszka Macoszek

(co drugi czwartek miesiąca) w godz. 16.00 - 18.00

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 12 lipiec, 26 lipiec, 9 sierpień, 23 sierpień,

### ● WYROBY Z SIANA I TRAWY

Prowadzący: Danuta Gałuszka

(co drugi piątek miesiąca) w godz. 16.00 - 18.00

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 6 lipiec, 20 lipiec, 3 sierpień, 17 sierpień, 31 sierpień

### ● WARSZTATY TAŃCA WSPÓŁCZESNEGO W ISTEBNIEJ

każdy wtorek godz. 9.00 – 10.30

Termin: 3 lipiec, 10 lipiec, 17 lipiec, 24 lipiec, 31 lipiec, 3 sierpień,

7 sierpień, 14 sierpień

Miejsce: Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej

### ● Warsztaty Tańca Współczesnego w Jaworzynce

każdy wtorek godz. 13.00 – 14.30

Termin: 3 lipiec, 10 lipiec, 17 lipiec, 24 lipiec, 31 lipiec, 3 sierpień,

7 sierpień, 14 sierpień

Miejsce: Szkoła Podstawowa nr 1 w Jaworzynce

### ● WARSZTATY TAŃCA WSPÓŁCZESNEGO W KONIAKOWIE

każdy wtorek godz. 11.00 – 12.30

Termin: 3 lipiec, 10 lipiec, 17 lipiec, 24 lipiec, 31 lipiec, 3 sierpień,

7 sierpień, 14 sierpień

Miejsce: Szkoła Podstawowa nr 1 w Koniakowie

## KALENDARZ IMPREZ 2012

### LIPIEC

**01.07. – 31.08.** Wystawa obrazów portretów górali w Galerii na Szańcach – 300 lat Koniakowa

**06.07. - 26.08.** Wystawa „Kóniaków w starej fotografii”

**08.07.** Akcja Krwiodawstwa - Istebna

**14. – 15. 07.** XVI Dni Istebnej, Amfiteatr pod Skocznią w Istebnej

**22.07.** XI Spotkanie Gajdoszy i Dudziarzy w Muzeum

Jana Wałacha, Istebna Andziółówka

**22.07.** Bieg na Tyniok - Koniaków Rastoka – Tyniok

– 300 lat Koniakowa

**28. – 29.07.** XVIII Festyn Istebniański w ramach 49. Tygodnia

Kultury Beskidzkiej; Amfiteatr pod Skocznią w Istebnej

**do 30.09** Wystawa Twórczości Ludowej, GOK – BP Istebna

### SIERPIEŃ

**11.08.** – Słowacki wieczór dla Koniakowa – Jama Zbójnicka

– 300 lat Koniakowa, Msza Św. Trzech Narodów na Trójstyku Polsko-

Czesko-Słowackim w Jaworzynce

**14.08.** Góralskie nabożeństwo przy kapliczce na Ochodzitej z okazji

jej 40-lecia – 300 lat Koniakowa

**15. – 19.08.** Dni Koronki w Galerii na Szańcach w Koniakowie

**16. – 18.08.** Jarmark Pasterski w Koniakowie; Dni Rumuńskie – 300 lat Koniakowa

**18.08.** Koncert Zespołu ZAKOPOWER – Istebna Amfiteatr – organizator: PHU Kubas - Bilety do nabycia w Punkcie Informacji Turystycznej w Istebnej Centrum oraz w Restauracji "Jama Zbójnicka" w Koniakowie

**19.08.** Wybory Miss Wakacji – Istebna Amfiteatr – organizator: PHU Kubas

**25.08.** Pozdrowienia ze świata dla Koniakowa – występ zagranicznych zespołów folklorystycznych na Ochodzitej

lub w Amfiteatrze w Istebnej, Zbigniew Legierski – 300 lat Koniakowa

**31.08. – 28.09.** Wystawa Krystyny Kocybik, GOK – BP Istebna, s. 2

**do 30.09** Wystawa Twórczości Ludowej, GOK – BP Istebna

### WRZESIEŃ

**01.09.** Dyskoteka pod Gwiazdami – Amfiteatr pod Skocznią – PHU Kubas

**02.09.** Akcja Krwiodawstwa – Koniaków – 300 lat Koniakowa

**07. – 09.09.** Zawody Rowerowe Road Trophy - Istebna

**09.11.** II Spotkania Integracyjne Artystów im. Jana Wałacha

w Muzeum Jana Wałacha, Istebna Andziółówka

**16.09.** Dożynki Gminne w Amfiteatrze pod Skocznią w Istebnej

Rozsód Owiec w Istebnej na Stecówce

**21.09.** Wernisaż Galerii Kukuczka – VIII Beskidzkie Integracje

Sztuki 2012 pt. „300 lat u boku Ochodzitej”

**22.09.** Puchar Europy w Dogtrekking'u – [www.dogtrekking.com.pl](http://www.dogtrekking.com.pl)

**29.09.** Rozsód Owiec w Koniakowie na Ochodzitej – 300 lat Koniakowa

**29.09.** Zawody Rowerowe MTB Marathon; Istebna

**do 28.09.** Wystawa Krystyny Kocybik, GOK – BP Istebna, s. 2

### PAŹDZIERNIK

**27.10. – 30.11.** Wystawa Konkursu im. Jana Wałacha 2012, GOK – BP Istebna, s. 3

**27.10.** – Czeski wieczór dla Koniakowa – Jama Zbójnicka

– 300 lat Koniakowa

**wrzesień-październik** - VIII Beskidzkie Integracje Sztuki Istebna 2012 pt. „300 lat u boku Ochodzitej”- 300 lat Koniakowa



## Turniej o Puchar Wójta

W sobotę 16 czerwca, na boisku „Orlik” przy Gimnazjum w Istebnej, 5 drużyn z Trójwsi walczyło o „Puchar Wójta Gminy Istebna” w turnieju piłki nożnej. Po najwyższe trofeum sięgnęli piłkarze z Jasnowic, reprezentujący drużynę Siła Jasnowice 1. Po piętach deptali im koledzy z Siły Ja-



snowice 2. Wszystkie drużyny dzielnie radziły sobie nie tylko z przeciwnikiem, ale także z lejącym się z nieba żarem, który ostro dawał się we znaki biegającym po boisku piłkarzom. Mimo to turniej rozgrywany był w serdecznej i koleżeńskiej atmosferze. Każda z drużyn otrzymała dyplom za udział oraz pamiątkową statuetkę, a drużyna zwycięska szklany puchar oraz piłkę Tango 12, która sprawiła największą radość w czasie rozgrywanych w Polsce i Ukrainie Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej.

Turniej „O Puchar Wójta Gminy Istebna” był rozgrywany w ramach ogólnopolskiego projektu „Orlik Polska” i stanowił gminne eliminacje do szczebla wojewódzkiego. Zwycięzca turnieju awansował tym samym do rozgrywek wojewódzkich, reprezentując naszą Gminę.

Wszystkim uczestnikom turnieju gratulujemy wyników, ducha walki oraz chęci do sportowej rywalizacji.

Wyniki rozgrywanych meczów:

Siła Jasnowice 1 3:0 Siła Jasnowice 2 (walkower)

Nie Ma Lipy 4:2 Góral Trzycątek

Tiger Team 0:4 Siła Jasnowice 1

Siła Jasnowice 2 8:1 Nie Ma Lipy

Góral Trzycątek 1:5 Tiger Team

Nie Ma Lipy 2:2 Siła Jasnowice 1

Siła Jasnowice 2 3:1 Góral Trzycątek

Tiger Team 0:2 Nie Ma Lipy

Siła Jasnowice 1 10:0 Góral Trzycątek

Siła Jasnowice 2 5:2 Tiger Team

Tabela Końcowa:

Siła Jasnowice 1 – 10 pkt.

Siła Jasnowice 2 – 9 pkt.

Nie Ma Lipy – 7 pkt.

Tiger Team – 3 pkt.

Góral Trzycątek 0 pkt.

Karina Czyż – Organizator Turnieju



## KP Trójwieś

– sezon 2011/2012



Ostatnie wyniki i końcowe tabele

Seniorzy – Klasa B:

07.06.12	<b>KP Trójwieś</b>	– Dębowiec	<b>6:0</b>
1.	LKS Goleszów	18	47 54:14
2.	LKS Olza Pogwizdów	18	43 56:18
<b>3.</b>	<b>KP Trójwieś Istebna</b>	<b>18</b>	<b>36 60:26</b>

\*\*\*

10.	LKS Strażak Dębowiec	18	0 13:74
-----	----------------------	----	---------

W momencie oddawania materiałów do druku nie było jeszcze ostatecznej decyzji Podokręgu Skoczów w sprawie awansu naszej drużyny do Klasy A.

Juniorzy – Liga Okręgowa B:

09.06.12 **KP Trójwieś** – Pogwizdów **4:4**

1.	LKS Zapora Porąbka	22	52 71:21
----	--------------------	----	----------

\*\*\*

<b>8.</b>	<b>KP Trójwieś Istebna</b>	<b>22</b>	<b>27 36:44</b>
-----------	----------------------------	-----------	-----------------

\*\*\*

12.	LKS Przełom Kaniów	22	8 16:65
-----	--------------------	----	---------

Trampkarze – Liga Okręgowa B:

09.06.12 **KP Trójwieś** – Pogwizdów **1:2**

1.	LKS Orzeł Łękawica	22	59 116:20
----	--------------------	----	-----------

\*\*\*

<b>11.</b>	<b>KP Trójwieś Istebna</b>	<b>22</b>	<b>19 28:75</b>
------------	----------------------------	-----------	-----------------

12.	LKS Przełom Kaniów	22	1 10:145
-----	--------------------	----	----------

J. Kohut

**Zapraszamy do odwiedzania obiektów, które znajdują się na terenie gminy Istebna:**



- Akacyjny plac zabaw, ścieżki i ogród roślin, parking na Dzielcu;
- boisko do siatkówki plażowej, strefa wypoczynku i ścieżki spacerowe, parking za Amfiteatrem;
- trasy nartorolkowe, plac zabaw, siłownia, salka gimnastyczna na Zaolziu;
- trasy nartorolkowe, parking przy gimnazjum.



**Informacje tel. 33 855 61 58**

## XII edycja imprezy „Powiat Bez Granic” już za nami!

Jak co roku reprezentacja naszej Gminy brała udział w imprezie sportowej „Powiat bez Granic”, która w tym roku organizowana była w Strumieniu. Ma ona na celu otwarcie granic gmin i powiatu, aby w ich miejsce pojawiła się rywalizacja, ale tylko i wyłącznie w sportowych konkurencjach. W czterech konkurencjach rywalizowały dzieci i młodzież z naszych miejscowych szkół.



Najlepiej powiodło się trójboistom ze szkół podstawowych, ponieważ zajęli oni najwyższe miejsce na podium w tej konkurencji. W trójboju sprawnościowym dzielnie walczyli także gimnazjaliści. Duchem walki wykazali się również chłopcy ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Jaworzynce i z Gimnazjum w Istebnej, którzy w upale rozgrywali mecze piłki nożnej. Natomiast reprezentantom Gminy w tenisie stołowym brakło troszkę szczęścia w zdobyciu miejsc na podium.

Piękny wynik uzyskała nasza sztafeta, czyli chłopcy i dziewczyny ze szkoły podstawowej i gimnazjum, którzy biegnąc 12 x 400 metrów zajęli 3 miejsce!

W części oficjalnej imprezy brał udział także z-ca Wójta Gminy, pan Henryk Gazurek, który reprezentował samorząd Gminny.

Gratulujemy wszystkim, którzy reprezentowali Gminę Istebna podczas tej sportowej imprezy! Dziękujemy także opiekunom, p. Aleksandrze Kawulok, p. Wioletcie Strokosz, p. Mariuszowi Juroszkowi i p. Jarosławowi Hulawemu, którzy w tym dniu towarzyszyli dzieciom i młodzieży.

Karina Czyż

## Turniej Piłkarski Drużyn Młodzieżowych OSP

Rozegrany w dniu 8 czerwca na Orliku w Istebnej I Gminy Turniej Piłkarski Drużyn Młodzieżowych OSP zakończył się zwycięstwem drużyny reprezentującej Jednostkę z Koniaków Kosarzysk. W turnieju, którego celem oprócz sportowej rywalizacji była też integracja środowiska młodych strażaków wzięły udział cztery drużyny. Turniej rozgrywano systemem "każdy z każdym". Drużyna z Kosarzysk wygrała dzięki lepszemu bilansowi bramek.



Wyniki:

Koniaków Kosarzyska - Istebna Centrum - 5:1  
Koniaków Centrum - Jaworzynka Centrum - 5:3  
Koniaków Kosarzyska - Jaworzynka Centrum - 5:1  
Koniaków Centrum - Istebna Centrum - 1:0  
Koniaków Kosarzyska - Koniaków Centrum - 1:1  
Istebna Centrum - Jaworzynka Centrum - 4:2

Tabela:

1. Koniaków Kosarzyska - 7 pkt. - bramki 11:3  
2. Koniaków Centrum - 7 - 7:4  
3. Istebna Centrum - 3 - 5:8  
4. Jaworzynka Centrum - 0 - 6:14

J. Kohut

## Turniej Piłki Nożnej im. Stanisława Legierskiego

Siła Jasnowice wygrała rozegrany na „Orliku” w Istebnej **Turniej Piłki Nożnej im. Stanisława Legierskiego**. Królem strzelców zawodów z sześcioma bramkami został **Eliasz Suszka** z drużyny „Beskidek”.

Wyniki:

Grupa A:	Grupa B:
Black Game Team - Beskidek - 3:2	KP Trójwies Juniorzy - Zagroń - 0:0
Siła Jasnowice - FC Olecki - 1:0	Eurogames - Zagroń - 1:0
Beskidek - FC Olecki - 1:1	KP Trójwies - Eurogames - 5:0
Siła Jasnowice - Black Game Team - 2:1	
Beskidek - Siła Jasnowice - 3:0	
Black Game Team - FC Olecki - 3:0	
1. Siła Jasnowice - 6 pkt. - 3:4	1. KP Trójwies Juniorzy - 4 pkt. - 5:0
2. Black Game Team Bielsko-Biała - 6 pkt. - 7:4	2. Eurogames - 3 pkt. - 1:5
3. Beskidek Istebna - 4 pkt. - 6:4	3. Zagroń - 1 pkt. - 0:1
4. FC Olecki - 1 pkt. - 1:5	

**Ćwierćfinały:**

Beskidek - Eurogames - 5:2

Zagroń - Black Game Team - 4:2

FC Olecki - KP Trójwies Juniorzy - 1:0

Siła Jasnowice - bezpośredni awans do półfinału jako zwycięzca grupy złożonej z czterech drużyn

**Półfinały:**

Beskidek - Zagroń - 5:1

Siła Jasnowice - Olecki - 2:0

**O 3 miejsce:**

Zagroń - FC Olecki - 4:0

**Final:**

**Siła Jasnowice - Beskidek - 2:1**

J. Kohut



## Legenda MTB Trophy wciąż żywa

Tradycyjnie już od 6 lat w czerwcowy weekend „Bożego Ciała” w Istebnej na górskie trasy Beskidu Śląskiego i Żywieckiego wyruszyli uczestnicy legendarnej etapówki „Beskidy MTB Trophy” organizowanej przez ekipę G&G Promotion. Areną zmagania 400 kolarzy z 19 krajów tegorocznej edycji były szczyty Skrzycznego, Kozubowej, Javorowego i Ostrego w Czechach, Lipowskiej i Rysianki oraz Wielkiej Raczy.

Od typowo „krajowego” składu w ciągu kilku lat wyścig przerodził się w prawdziwą legendę znaną na całym świecie. Ranga i mit wyścigu przyciąga z każdym rokiem coraz więcej zagranicznych kolarzy, którzy składają się już na re-



prezentację 6 kontynentów i kilkudziesięciu krajów. Nic więc dziwnego, że Beskidy MTB Trophy znalazły się na liście najpiękniejszych i najbardziej kultowych wyścigów etapowych na świecie obok takich gigantów jak Absa Cape Epic, AndaluciaBike Race czy CraftbikeTransalp. W tym roku listę startową wyścigu ubogacają nazwiska przedstawicieli m.in. Holandii, Australii, RPA, Rosji, ale także Nepalu.

Zwycięzili zgodnie z oczekiwaniami wygrali Holendrzy: Bram Rood oraz Bas Peters, Olimpijczyk z Aten, trzynasty zawodnik tej imprezy. Tym razem nie udało się naszemu Bartoszowi Janowskiemu obronić zwycięstwa z roku 2011 – zajęł ostatecznie 4 miejsce.

Tegoroczne MTB Trophy można uznać za wyjątkowy z kilku powodów. Zdecydowanie zaskoczyła bardzo sprzyjająca i mało deszczowa aura. Po drugiej trudności i napięciu rosto do



ostatniego etapu, a tym samym był on prawdziwym etapem rozstrzygnięć. Po trzecie każdy z etapów był dość wyrównany pod względem czasowym. Z uwagi na brak etapów „katów” kosztujących zwycięzcę 5 i więcej godzin jazdy Trophy okazało się także łaskawe dla znacznej ilości z końca stawki.

Tegoroczne Trophy było zdecydowanie najbardziej międzynarodowym spośród dotychczasowych zarówno pod względem udziału obcokrajowców jak i zróżnicowania narodowościowego. Szósta edycja była również najbardziej „kobieca”. Tak, udział Pań wynosił około 10% wszystkich uczestników. Wielkie gratulacje za wytrwałość i odwagę. Spośród 403 startujących w kierunku Skrzycznego, 302 (czyli niemal równo 75%) dotarło szczęśliwie z etapu na Wielką Raczę.

Baza wyścigu – miejsce startu i mety po raz pierwszy zlokalizowano w Istebnej-Zaolziu, za wyjątkiem „czeskiego” etapu który gościł w Bukowcu – ośrodku Kempaland. Trophy wkroczyło także w zupełnie nowy poligon zmagania, jakim było pasmo Lipowskiej i Rysianki. Zdaniem wielu uczestników tegoroczna edycja była jedną z najładniejszych, o ile nie najładniejszą w historii. Najbardziej wyważoną i równą pod względem trudności. Co nie znaczy, że łatwą. Wręcz przeciwnie – trudności rosły w miarę trwania, tak jak narastało zmęczenie – wprost proporcjonalnie. W opinii zagranicznych gości był to najbardziej emocjonujący wyścig, z którym mieli przyjemność się zmierzyć.

Wyniki, galerie, relacje na stronie internetowej [www.mtb-trophy.pl](http://www.mtb-trophy.pl).

Na podstawie [www.mtb-trophy.pl](http://www.mtb-trophy.pl)  
opracował: W. Legierski



## • Słownik bioekologiczny •

**ZASOBY PRZYRODY** - inaczej dobra przyrody - to bogactwa jako materie i energie, które mogą być wykorzystywane w procesie produkcji społecznej celem zaspokojenia materialnych oraz duchowych potrzeb społeczeństwa. Zasoby przyrody dzielimy na: zasoby odnawialne (rośliny, zwierzęta, wody powierzchniowe, część gleby), nieodnawialne (surowce mineralne i powietrze górnych warstw atmosfery) oraz części odnawialne (ekosystemy lądowe, wody, powietrze). Ekolodzy pośród zasobów przyrody wymieniają: warunki egzystencjonalne człowieka jako ekologiczne dobro i piękno.

**ZAGROŻENIE ŻYCIA NA ZIEMI** - Naukowcy wyróżniają 3 główne sposoby tego zagrożenia:

1. Bezpośrednią eksploatację dóbr np. wyrąb nieplanowany lasu, niekontrolowane polowania.

2. Wprowadzenie do środowisk obecnych gatunków zamierzonych lub przypadkowych, które nie zdają egzaminu reintrodukcji.

3. Niszczenie środowisk i ich fragmentacja np. powiększenia arealu upraw, budowa miast, nowych domów zabierających łąki lasy.

W związku z kurczeniem się naturalnych środowisk zmniejsza się zdolności Ziemi do rozwoju i utrzymania się jej biologicznego dziedzictwa. Przy czym do najbardziej zagrożonych należą gatunki, które z różnych powodów wymagają bardzo rozległych obszarów leśnych terytorium łownych.

★ **SUPER OKAZJA!** ★

**SPRZEDAM DOM W CENTRUM WIŚŁY**

**5 pokoi, ogród, 110 m<sup>2</sup> - 340 tys. zł**

**Kontakt: 516 288 751**

## USŁUGI ZDUŃSKIE

**Motyka Stanisław**

**Miłówka, ul. Kasztanowa 3**

**\*33 863 77 29 \* 511 685 075**

- budowa i remonty pieców kuchennych i pokojowych z materiału własnego i powierzonego
- piecokominki, kominki kaflowe
- wszystkie materiały do pieców kaflowych
- kafle, okucia, piekarniki, blachy, drzwiczki, szamot itp.

**EKO**

**POMPOWANIE SZAMBA**



**TOMA**



**WYWÓZ  
NIECZYSTOŚCI**

**MARIUSZ ŁACEK – ISTEbNA – 507 020 348**

**Biuro Podróży Mea Travel zatrudni**



osobę do pracy w nowo otwartym biurze w Istebnej (umowa o pracę - pełny etat).  
Oferty proszę kierować na adres: [biuro@mea-travel.pl](mailto:biuro@mea-travel.pl)  
Planowany termin otwarcia biura: wrzesień 2012 (szkolenie ok. 1 m-c w Ustroniu).

**Ustroń, Rynek 3, 33 444 60 40, [www.mea-travel.pl](http://www.mea-travel.pl)**

## • Reklamy •

**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY  
DO SKLEPÓW FIRMY "MAJA"  
ISTEBNA CENTRUM (POD GRAPĄ)  
CZYNNE PN-PT 8-16 SOBOTA 8-12  
TEL.33 8557067 kom.0602436719**

-ODZIEŻ DAMSKA-MĘSKA  
-SKARPETY  
-RAJSTOPY  
-NICI TURECKIE

**SKLEP DEKORAL**

**-farby dekoracyjne i antykorozyjne**

-konserwacje samochodowe  
-mieszalnik lakierów samochodowych  
-mieszalnik farb dekoracyjnych  
-tynki akrylowe oraz mozaikowe  
-okna

**CENY FABRYCZNE**

**CZĘŚCI SAMOCHODOWE**

-sprowadzamy części do wszystkich samochodów  
-akumulatory samochodowe AD CENTRA(dwa lata gwarancji)  
(sprawdzenie ładowania gratis)  
-części rowerowe  
-części motocyklowe

**OFERUJEMY USŁUGI**

-PROWADZENIE KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW  
-EWIDENCJA PRZYCHODÓW(ryczałt)  
-EWIDENCJA VAT  
-ROZLICZENIA ZUS  
-ROZLICZENIA ROCZNE (PIT 36 PIT 37)  
**ZAPRASZAMY**

## SERWIS UBEZPIECZENIOWY



**UBEZPIECZENIA:**

KOMUNIKACYJNE (OC, AC NNW)  
DOM, MIESZKANIE, FIRMA  
ROLNE, PODRÓŻE, POLISY NA ŻYCIE  
UBEZPIECZENIA GRUPOWE  
[www.ubezpieczenia.ox.pl](http://www.ubezpieczenia.ox.pl)

**CA CRÉDIT AGRICOLE**

**KREDYTY GOTÓWKOWE**

**w 24h od 500 PLN do 50 000 PLN (minimum formalności)**



**AGENCJA POCZTOWA**

ZNACZKI, POLECONE, PACZKI, PRZELEWY

**BIURO PODRÓŻY "USTROŃ TRAVEL"**

[www.ustron-travel.pl](http://www.ustron-travel.pl)

**ODSZKODOWANIA ZDROWOTNE EUCO**

Jeżeli jesteś poszkodowany w wypadku komunikacyjnym

43-450 Ustroń, ul. 3 Maja 44 (na przeciwko Policji)  
tel./fax 33 852-15-82 czynne: pn-sb

**U nas załatwisz wszystko w jednym miejscu !!!**



**UBEZPIECZENIA**

**Wszystkie rodzaje ubezpieczeń komunikacyjnych, majątkowych i na życie**

**Biuro czynne:**  
poniedz. - piątek 8:00 - 19:00  
sobota - po uzgodnieniu telef.

**MAŁGORZATA MICHAŁEK**  
Biuro - KONIAKÓW, MATYSKA 733  
Tel. 33 855 71 81, 500 263 371  
email: m.michalek@vp.pl  
www.koniakow-ubezpieczenia.pl

**BIURO UBEZPIECZEŃ**  
**Chwist Ryszard**

Poniedz. 14.30 - 17.00  
Wtorek 9.00 - 17.00  
Środa 9.00 - 16.00  
Czwartek 9.00 - 17.00  
Piątek 9.00 - 17.00

**AVIVA** **WARTA**

**Dom Handlowy „U Gazdy”**  
Istebna Centrum **Tel. 601 453 046**  
chwistex@gmail.com tel/fax 33 855 63 10

**PPHU „KARINA”**

**PROMOCJA PIŁ SPALINOWYCH MS 170D JUŻ OD 749ZŁ**

- \* NARZĘDZIA STIGA I FISKARS
- \* PIŁY, KOSY, KOSIARKI
- \* UBRANIA I BUTY BHP
- \* SERWIS SPRZĘTU STIHL I HUSQVARNA

**AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL „STIHL”**  
WISŁA UL.TOWAROWA 4, USTROŃ UL. KATOWICKA 249  
TEL.33 855 18 60  
DO LASU I OGRODU

**MUŁ WĘGLOWY SPRZEDAŻ**  
**USTROŃ, UL. SKOCZOWSKA 23**  
**33/852 32 12, 507 302 229**

**NR 1 NA ŚLĄSKU**

**SKUP I ZŁOMOWANIE POJAZDÓW**

- \* Skupujemy samochody osobowe, dostawcze, ciężarowe, maszyny rolnicze, autobusy
- \* Gratis dojazd i wycena \* Dojazd do klienta natychmiastowy
- \* Wydajemy zaświadczenia o złomowaniu
- \* Firma istnieje od 1997 roku

**Tel: 511-137-707 lub 660-068-975**

**NIE CZEKAJ! DZWOŃ! PŁACIMY NAJLEPIEJ!**

**INTERNET**

**6 MIESIĘCY**  
darmowego dostępu

- + testuj przez 90 dni bez zobowiązań
- + aktywuj usługę już za 1 zł

**4 Mb** **6 Mb** **10 Mb**

**polineo**  
TWÓJ DOSTAWCA INTERNETU

**509 300 103**

**www.polineo.pl bok@polineo.pl**

## • Reklamy •



[www.ms-meble.pl](http://www.ms-meble.pl)  
tel. : +48 33 855 73 02

profesjonalnie od 1983 roku

**Nie tylko meble kuchenne!**  
Szafy, farby, art.przemysłowe,AGD/RTV  
Puńców • Istebna • Katowice



# SPAR

Jakość i cena w SPARZE!

**SUPERMARKET**

**ZAPRASZA NA ZAKUPY**

- Wina, piwa i wódki
- Warzywa i owoce
- Słodczyce i desery
- Soki i napoje
- Świeże mięso, wędliny i drób
- Ryby mrożone i wędzone
- Pieczywo
- Nabiał
- Kawy i herbaty
- Chemia gospodarstwa domowego
- Kurczak z różną (Zamówienia również telefonicznie)

Tel: 33 855 71 04

Codziennie:  
Poniedziałek-Czwartek 6<sup>00</sup> - 21<sup>30</sup>  
Piątek - Sobota 6<sup>00</sup> - 22<sup>30</sup>  
Niedziela 9<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup>  
e-mail: [istebna@spar.pl](mailto:istebna@spar.pl)

- \*Kup 5 kurczaków z różną 6-ty GRATIS
- \*Karta stałego klienta (atrakcyjne)
- \*Możliwość płatności kartą
- \*Przyjmujemy również BONY

# OPTYK expert

## OFERUJEMY:

- Pełny zakres usług optycznych
- Modne oprawy korekcyjne
- Najlepsze szkła optyczne
- Soczewki kontaktowe i akcesoria do pielęgnacji
- Okulary przeciwsłoneczne z filtrami UV i polaryzacją
- Lupy i pomoce optyczne



## OKULISTA:

lek. med. **Maciej Klepacki**  
specjalista chorób oczu

Rejestracja : Wiśła, ul. 1maja 43 (obok PKO)  
**Tel. 33 855 53 31**

OGRODZENIA  
**ZS**  
SIKORA

**USŁUGI W ZAKRESIE  
ROBÓT BUDOWLANYCH**

ZBIGNIEW SIKORA

JAWORZYŃKA 270, [darek@ogrodzeniazs.pl](mailto:darek@ogrodzeniazs.pl)  
TEL. 033/858 87 58, 0698 572 719



**OGRODZENIA**

- siatkowe - kute
- panelowe - bramy, furtki

**CENA SIATKI NIŻSZA  
NIŻ U PRODUCENTA**  
siatki, słupki, segmenty,  
akcesoria ogrodzeniowe

**BRAMY  
GARAŻOWE**

na każdy wymiar

- sprzedaż • montaż • serwis

AUTOMATYKA DO BRAM  
I DRZWI GARAŻOWYCH



Nice  
all & tousek

aw

BRENNA, ul. STARA DROGA 13, tel./fax 033 8536127,  
SIEDZIBA 0608 506 418, 0604 755 373, 602 376 377  
FIRMY e-mail: [ogrodzeniazs@go2.pl](mailto:ogrodzeniazs@go2.pl), [biuro@ogrodzeniazs.pl](mailto:biuro@ogrodzeniazs.pl),  
[www.ogrodzeniazs.pl](http://www.ogrodzeniazs.pl)



OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

# KOWALIK

KATEGORIE A, B, C, E+C

Zapisy oraz wykłady:  
wtorki i piątki, godz. 17.30

(w Szkole Podstawowej na Dzielcu, sala nr 5)  
tel. 508 176 967, 502 742 929, 33 854 42 28

[www.naukajazdy-kowalik.pl](http://www.naukajazdy-kowalik.pl)



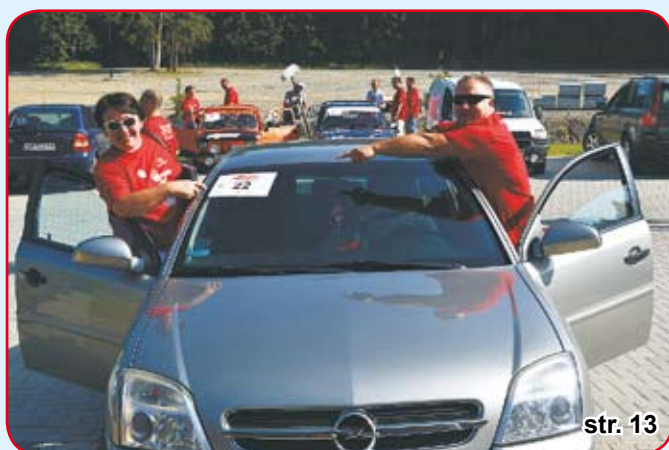
## Samochodem przez Beskidzką 5



Reprezentacja Willi Zwolakówka



Odprawa przed startem



str. 13

Drużyna Samorządowa - Jan Sewastynowicz i Maria Pietraszko

## Uczestnicy Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Wójta Gminy Istebna



str. 22

## Wernisaż wystawy twórczości ludowej



str. 18



# DZIUREX



## STUDNIE GŁĘBINOWE

**ZAPEWNIAMY DOTACJE UNIJNE  
NIEOPROCENTOWANE RATY  
GWARANCJA NA WODĘ**

**Tel. +48 696 06 58 03**

**[www.studniebielsko.com.pl](http://www.studniebielsko.com.pl)**

## OPTYK FUCHS

Rok założenia 1976

Wisła, ul. 1 Maja 67 A (pawilon usługowo-handlowy)

tel./fax: 33/ 855 30 84 [www.optyk-fuchs.pl](http://www.optyk-fuchs.pl)

### Gabinet okulistyczny

lek. med. Krystian Czajkowski

lek. med. Władysława Broda

Okulary do 1 godziny

**BADANIA OSTROŚCI WZROKU  
WYKONUJEMY CODZIENNIE**

- BEZ REJESTRACJI
- BEZ KOLEJEK
- BEZPŁATNIE

„*Nasza Trójwieś*” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 33 85-56-087 - woj. śląskie. Adres strony internetowej gminy Istebna: [www.ug.istebna.pl](http://www.ug.istebna.pl), adres poczty elektronicznej  
Urzędu Gminy: [urzad.gminy@ug.istebna.pl](mailto:urzad.gminy@ug.istebna.pl)

Redaguje Zespół w składzie:

Krystyna Rucka, Aneta Legierska, Karina Czyż, Jacek Kohut (GCI), Katarzyna Rucka-Ryś, Lucyna Ligocka-Kohut (GOK). Korekta: Krystyna Rucka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Skład komputerowy i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, e-mail: [interfons@poczta.onet.pl](mailto:interfons@poczta.onet.pl)